

**GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
USER MAUAL**



Alecto®

DVM-260+

NL: GEBRUIKSAANWIJZING	4
FR: MODE D'EMPLOI	22
D: GEBRAUCHSANWEISUNG.....	40
GB: USER MANUAL.....	58

INHOUDSOPGAVE

1	INTRODUCTIE	6
2	FUNCTIEOVERZICHT	
2.1	BABY-UNIT	6
2.2	OUDER-UNIT	7
2.3	IKONEN OP HET BEELDSCHERM VAN DE OUDER-UNIT.....	8
3	INSTALLEREN	
3.1	BABY-UNIT (CAMERA)	9
3.2	OUDER-UNIT	10
4	GEBRUIKEN	
4.1	IN/UITSCHAKELEN.....	11
4.2	OUDER-UNIT	11
4.3	MULTI CAMERA.....	12
4.4	AUTOMATISCH NACHTZICHT	12
4.5	MENU GESTUURDE FUNCTIES & INSTELLINGEN	
	Helderheid	13
	Camera	
	Koppelen	13
	Slaapliedje.....	13
	Temperatuur	13
	Detectieniveau	14
	Voedingstimer	14
	Beweging.....	14
	Zoom.....	14
	Geluid Mute	15
	Taal	15
5	SYSTEEMUITBREIDING	
5.1	INTRODUCTIE	16
5.2	AANMELDEN NIEUWE BABY-UNIT	16
5.3	AFMELDEN BABY-UNIT	16

6	TIPS EN WAARSCHUWINGEN	
6.1	ALGEMEEN	17
6.2	INSTALLATIE	17
6.3	ONTVANGST-INDICATIE / BUITEN BEREIK MELDING (single camera modus).....	17
6.4	VERTRAGING IN BEELD EN GELUID	18
6.5	VOEDING	18
6.6	STORINGSVRIJ	18
6.7	BEREIK.....	19
6.8	AFLUISTEREN/AFTAPPEN	19
6.9	ONDERHOUD	19
6.10	MILIEU EN AFDANKEN	19
6.11	IN GEVAL VAN GEEN BEELD, GEEN GELUID	19
7	VERKLARING VAN CONFORMITEIT	20
8	SPECIFICATIES	20
9	GARANTIE	21

1 INTRODUCTIE

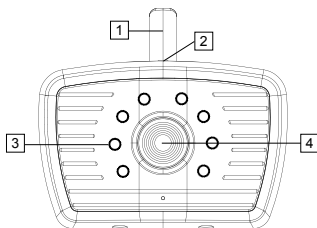
De Alecto DVM-260 is een draadloos audio/video observatie systeem, geschikt voor gebruik binnenshuis.

Standaard wordt de set inclusief 1 baby-unit (camera) geleverd maar de ouder-unit is geschikt om de beelden van 4 baby-units tegelijk weer te geven. Losse baby-units zijn verkrijgbaar bij de Alecto servicedienst. Zie verder hoofdstuk 5.

Naar keuze kunt u continu naar uw baby kijken en luisteren of kunt u de babyfoon automatisch laten inschakelen als de baby gaat huilen of gaat bewegen. Deze bewegingsdetectie maakt dit observatiesysteem tevens zeer geschikt als toegangsbewaking of bewegingsmelder.

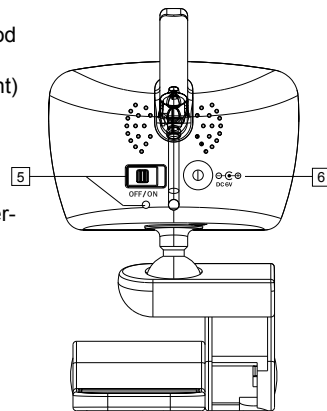
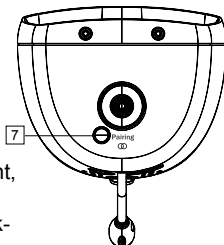
2 FUNCTIEOVERZICHT

2.1 BABY-UNIT:

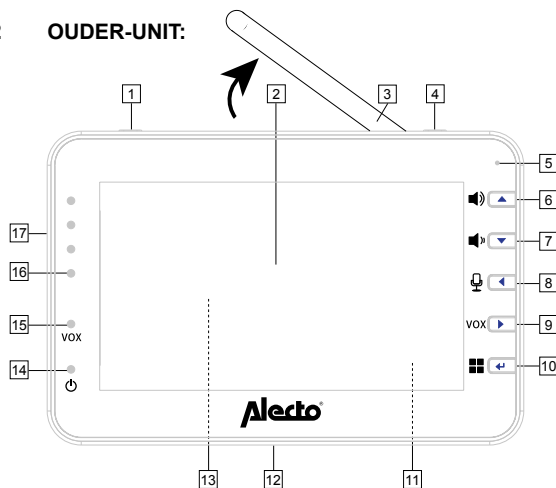


beweegbaar kogelgewricht,
om de camera te richten
vaste statief, geen instelmogelijk-
heid

1. antenne
2. lichtsensor, schakelt de infrarood nachtverlichting in bij duister
3. Infrarood LED's (voor nachtzicht)
4. cameraleens
5. aan/uit schakelaar en lampje
6. aansluiting voedingsadapter
7. drukknop 'pairing' (om de camera (opnieuw) aan de ouder-unit aan te melden)
8. temperatuur opnemer



2.2 OUDER-UNIT:



1. aan/uit druktoets ()
2. beeldscherm
3. uitklapbare antenne
4. menu-druktoets ()
5. ingebouwde microfoon
6. volume hoger
tevens toets bij instellen
7. volume lager
tevens toets bij instellen
8. terugspreektoets
tevens toets bij instellen
9. VOX in/uitschakeltoets
tevens toets bij instellen
10. multi-camera toets
tevens toets (OK-toets) bij instellen
11. ingebouwde luidspreker (achterzijde)
12. uitklapbare tafelstatief (achterzijde)
13. batterijcompartiment (achterzijde)

14. aan/uit indicatielampje (), licht groen op als de ouder-unit is ingeschakeld en de batterij is geladen, licht rood/oranje op als de batterij leeg raakt of wordt geladen
15. lampje VOX, licht op als de VOX functie is ingeschakeld
16. geluidsindicatielampjes
17. aansluiting voedingsadapter

2.3 IKONEN OP HET BEELDSCHERM VAN DE OUDER-UNIT:

Tijdens het gebruiken kunnen de volgende iconen op het beeldscherm worden getoond:

 geeft aan naar welke camera u kijkt (1~4)

 geeft de ontvangststerkte weer

 licht op tijdens het terugspreken

 geeft aan welk slaapliedje er wordt afgespeeld

 temperatuurweergave is ingeschakeld
- licht blauw op: de minimumwaarde is overschreden
- licht rood op: de maximumwaarde is overschreden

VOX VOX-functie is ingeschakeld

 bewegingsdetectie is ingeschakeld
- knippert rood: de camera heeft in de afgelopen 30 seconden een beweging geconstateerd

 (Auto)
Deze weergave licht boven in het display op als u de functie 'Geluid Mute' heeft ingeschakeld

 Rechtsonder in het display licht dit icoon op als het geluid daadwerkelijk door de functie 'Geluid Mute' wordt uitgeschakeld. Dit icoon licht ook op als u het geluid met de volumeknoppen  /  heeft uitgeschakeld

 batterij-indicatie

 licht op als er geen verbinding met die betreffende camera is

3 INSTALLEREN

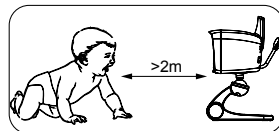
3.1 BABY-UNIT: (CAMERA)

Voedingsadapter:

1. Verbind een van de meegeleverde 6V voedingsadapters met de aansluiting 6V DC aan de achterzijde van de baby-unit. Naar keuze kunt u de adapter met het lange (3m) of met het korte (1.8m) aansluitsnoer nemen.
 2. Doe de adapter in een 230V stopcontact.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter.



Zorg dat de baby de baby-unit of het snoer niet kan aanraken. Plaats de baby-unit minimaal 2 meter van de baby vandaan en bundel te lange draden met tape of met speciaal voor dit doel verkrijgbare draadbinders.



Tafelmodel of wandmodel:

U kunt de baby-unit los op een tafel, kast of bureau plaatsen of aan de wand hangen.

Bij wandmontage:

Boor naast elkaar en met een onderlinge afstand van 2.1cm twee gaten in de wand en plaats hierin plug en schroef. Laat de kop van de schroef enkele millimeters uitsteken.

Hang de baby-unit op door de uitsparingen in de camerastandaard over de schroeven in de muur te schuiven en de baby-unit iets naar beneden te drukken. Werk tot slot het adaptersnoer netjes met kabelbeugeltjes weg.

Plaatsingstips:

- In geval van gebruik als babyfoon: plaats de baby-unit op een minimale afstand van 2 meter van uw baby en zorg dat het adaptersnoer veilig weggewerkt wordt.
- Aan de achterzijde van de baby-unit steekt de temperatuur-sensor uit. Zorg dat deze sensor vrij hangt en niet direct door de zon beschenen wordt of verwarmd wordt door gloeilampen.
- Voor een optimaal bereik heeft het de voorkeur de baby-unit zo hoog mogelijk op te stellen, vrij van grote metalen oppervlakken.
- De baby-unit is niet waterdicht en daarom alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Bij gebruik buitenshuis, deze baby-unit beschermen tegen vocht en zand.

3.2 OUDER-UNIT:

Voeding:

De ouder-unit kan direct vanuit de meegeleverde oplaadbare batterij gevoed worden of via de meegeleverde voedingsadapter. Zodra u de voedingsadapter aansluit wordt de batterij opgeladen.

Batterij:

1. Open het batterijcompartiment van de ouder-unit door de batterijdeksel aan de achterzijde van de ouder-unit af te klikken.
2. Sluit het stekkertje volgens de afbeelding in het batterijcompartiment aan en plaats de batterij.
3. Klik de batterijdeksel terug op de ouder-unit.

Het aansluiten van het stekkertje en het plaatsen van de batterij niet forceren.

Plaats alleen de meegeleverde oplaadbare Li-ion batterij (3.7V, 1440mAh).

Voedingsadapter:

1. Verbind de andere 6V voedingsadapter met de aansluiting 6V DC aan de linkerzijkant van de ouder-unit.

2. Doe de adapter in een 230V stopcontact.

Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter.

Zorg dat het adaptersnoer niet tot struikelen of vallen kan leiden. Bundel te lange draden met tape of met speciaal voor dit doel verkrijgbare draadbinders.

Opladen:

Zodra u de ouder-unit op de voedingsadapter heeft aangesloten en deze adapter in een 230V stopcontact heeft gestoken, wordt de batterij opgeladen.

- Laad voor het eerste gebruik de batterij gedurende minimaal 15 uur op, ook al geeft de indicatie aan dat de batterij vol is.
- U kunt de adapter continu aangesloten laten zitten; het oplaadcircuit voor de batterij is elektronisch geregeld, er bestaat geen gevaar voor overladen.
- In het geval u de set voor langere tijd niet gebruikt (>2 maanden), is het wel raadzaam de adapter uit het stopcontact te nemen en de batterij uit de ouder-unit te halen. Bij weer in gebruik nemen, eerst de batterij goed opladen.

Zet de antenne van de ouder-unit rechtop voor een zo goed mogelijk bereik.

De ouder-unit is niet waterdicht en daarom alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Bij gebruik buitenshuis, de ouder-unit beschermen tegen vocht en zand.

4 GEBRUIKEN

4.1 IN/UITSCHAKELLEN:

Baby-unit:

- Schuif aan de achterzijde de schakelaar op ON om de baby-unit in te schakelen.
- Schuif deze schakelaar op OFF om de baby-unit uit te schakelen.

Ouder-unit:

- Druk gedurende 2 seconden op toets  om de ouder-unit in te schakelen.
- Nogmaals toets  gedurende 2 seconden indrukken om de ouder-unit uit te schakelen.

4.2 OUDER-UNIT:

Ontvangstvolume:

- Druk herhaaldelijk op toets  om het ontvangstvolume te verhogen.
- Druk herhaaldelijk op toets  om het ontvangstvolume te verlagen.
- U heeft de keuze uit 7 volume niveaus en volume-uit.
- Rechts in het display wordt tijdens het instellen het niveau getoond.
-  licht rechtsonder in het display op als u het volume op 0 (geen geluid) heeft gezet

Geluidslampjes:

- Links naast het venster zitten 4 geluidslampjes die knipperend aangeven of de baby huult. Op deze wijze kunt u ook uw baby in de gaten houden als het volume zacht of uit staat of als de babyfoon wat verder weg in de kamer staat.

Terugspijken:

- Druk op toets  om terug te praten naar de baby-unit. (toets ingedrukt houden tijdens het spreken)
-  licht boven in het display op gedurende het terugspijken.
- Het ontvangstvolume bij de baby-unit is vast ingesteld en kan niet door u gewijzigd worden.

Geluidgestuurd in/uitschakelen (VOX):

- Bij een ingeschakelde VOX worden beeld en geluid uitgeschakeld zodra de baby slaapt en weer ingeschakeld zodra de baby geluid maakt
- Druk op toets VOX om deze functie in te schakelen, kort wordt het VOX symbool in het display getoond en het lampje VOX licht op. Druk nogmaals op toets VOX om deze functie weer uit te schakelen.
- Het detectieniveau is instelbaar; zie hiervoor paragraaf 4,5, item 'Detectieniveau'.

4.3 **MULTI CAMERA:** (zie paragraaf 5.2 voor het aanmelden van extra camera's)

- Standaard wordt het beeld van camera-1 beeldvullend weergegeven. Druk op toets  om het beeld van alle aangemelde camera's weer te geven.

De camerabeelden worden na elkaar ververst, bewegingen bij multi-modus worden dus niet zo vloeiend weergegeven als dat het geval is als maar één beeld wordt weergegeven.

- U kunt het geluid beluisteren van het beeld dat met een rood kader geselecteerd is. Gebruik de toetsen / / / om het geluid van een andere camera te beluisteren.

De knopfuncties , , en VOX zijn gedurende de multi-camera-modus uitgeschakeld.

Wilt u het geluidsvolume wijzigen, ga dan eerst terug naar de weergave van één beeld, stel het volume in en schakel dan weer de multi-modus in.

De functie VOX zelf is wel actief als u die al had ingeschakeld maar let op dat het beeld en geluid pas worden ingeschakeld als de camera die met een rood kader geselecteerd is, geluid detecteert. Geluid bij de andere camera's zal het beeld en geluid niet doen inschakelen. Zolang als de multi-modus is ingeschakeld kunt u de VOX functie niet in- of uitschakelen.

Terugspreken is niet mogelijk.

- Om terug te gaan naar de weergave van één camera, selecteer dan eerst met de toetsen / / / de gewenste camera en druk dan op toets om de multi-modus te beëindigen; het beeld van de geselecteerde camera wordt nu schermvullend weergegeven waarbij linksboven in het scherm het cameranummer wordt weergegeven.
- Camera's die niet aangemeld zijn of waarmee op dat moment geen verbinding kan worden gemaakt, worden weergegeven met .

4.4 **AUTOMATISCH NACHTZICHT:**

In de baby-unit zitten 8 infrarood LED's ingebouwd; deze LED's worden automatisch ingeschakeld als het bij de baby-unit duister wordt en uitgeschakeld als het weer licht wordt.

Deze LED's kunnen objecten verlichten tot een afstand van ongeveer 2 meter.

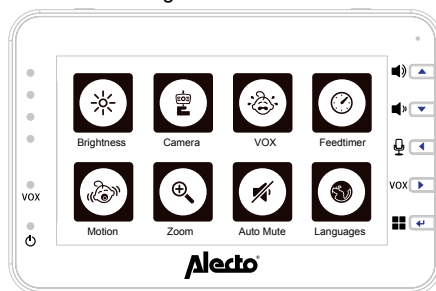
Let op dat in het duister, dus wanneer de nachtzicht-LED's zijn ingeschakeld, het beeld zwart/wit op de ouder-unit wordt weergegeven.



Attentie: infrarood licht kan niet door het menselijk oog waargenomen worden; u kunt dus niet met het blote oog zien dat deze LED's zijn ingeschakeld. Afhankelijk van het type infrarode LED is een rode gloed echter wel mogelijk zichtbaar.

4.5 MENU GESTUURDE FUNCTIES & INSTELLINGEN:

Druk rechtsboven op de ouder-unit op toets  om het menu te openen. Het beeld van de ouder-unit ziet er nu als volgt uit:



Gebruik de toetsen  /  /  /  om de gewenste functie te selecteren en druk op toets  om deze functie te openen.

Druk na het instellen op toets  om de instelling vast te leggen en rechtsboven op toets  om het menu af te sluiten.

Brightness:

- Open deze optie en gebruik de toetsen  /  om de helderheid van het beeld in te stellen.

Camera:

- Open deze optie en gebruik de toetsen  /  om een keuze te maken uit de volgende functies:
 - Koppelen:
Om de ouder-unit te laten zoeken naar nieuwe camera's; zie hiervoor paragraaf 5.
 - Slaapliedje:
Stel hier in welk slaapliedje u wilt laten klinken.
Als u meer camera's heeft aangemeld, selecteer dan eerst met de toetsen  /  bij welke camera u het slaapliedje wilt starten, ga dan naar 'Lullaby' en selecteer het gewenste liedje.
U kunt per camera andere liedjes selecteren.
Het afspelen van de slaapliedjes stopt automatisch na 15 minuten.
 - Temperature:
Druk  om deze optie te openen en selecteer met  /  de gewenste optie.
Gebruik  /  om de temperatuurweergave aan of uit te zetten, of om te wisselen tussen °C en °F of om een minimum en een maximum grens in te stellen waarbij bij overschrijding het thermometertje in het display rood (te warm) of blauw (te koud) oplicht en er tevens een waarschuwingstoontje klinkt.
De temperatuur wordt linksonder in het display weergegeven; de weergave is indicatief!
In multi-camera-modus is geen temperatuurweergave mogelijk en is ook een eventueel temperatuuralarm niet actief.

VOX:

- Bij deze optie kunt u het niveau van het geluidgestuurd inschakelen instellen:
 - Level 1: de baby moet hard huilen voordat de babyfoon inschakelt
 - Level 2: de babyfoon schakelt in bij normaal huilen van de baby
 - Level 3: hoge gevoeligheid, de babyfoon schakelt ook bij zwakke geluiden in

Feedtimer:

- Met de voedingstimer kunt u na 2, 3, 4, 5 of 6 uur een toontje laten klinken als herinnering dat u bijvoorbeeld de baby moet voeden. Rechtsonder in het display wordt de timer-tijd bijgehouden.
De ouder-unit moet gedurende deze tijd wel aan blijven staan. Als u de ouder-unit uitschakelt, dan stopt ook de timer.
Het toontje klinkt elke 30 seconden. U schakelt dit toontje uit door de voedingstimer uit te schakelen

Motion:

- Behalve op geluid kunt u de babyfoon ook op beweging laten inschakelen en een alarmtoontje laten klinken. In dit menu schakelt u deze functie in en kunt u tevens de gevoeligheid instellen.
Na een beweging klinkt een alarmtoon en gaat het icoon  boven in het display gedurende 20 à 30 seconden rood knipperen; elke nieuwe beweging gedurende deze tijd wordt genegeerd. Pas na het verstrijken van deze wachttijd wordt een nieuwe beweging gemeld.
Let op dat de bewegingsdetectie ook reageert op veranderingen in het beeld door bijvoorbeeld het aangaan van een lamp, door verandering in de schaduw en dergelijke.
De bewegingsdetectie is ook actief als de VOX-functie is ingeschakeld. Bij een beweging wordt dan het beeld en het geluid ingeschakeld.
Ook in multi-camera-modus is de bewegingsdetectie actief echter alleen bij de camera die u met de toetsen  /  /  /  heeft geselecteerd. (een rood kader rond het beeld van deze camera)

Auto Mute:

- Bij deze functie wordt het geluid uitgeschakeld als de baby slaapt en weer ingeschakeld als de baby gaat huilen. Het beeld blijft ingeschakeld.
- Boven in display licht  (Auto) op als deze functie is ingeschakeld en rechtsonder licht het icoon  op als het geluid ook daadwerkelijk is uitgeschakeld.
- Het inschakelniveau is bij 'VOX' (zie hierboven) instelbaar.

Zoom:

- Als u deze functie heeft ingeschakeld, dan verschijnt linksboven in het venster een vergrootglas.
 - druk op toets  om in- en weer uit- te zoomen
 - gebruik gedurende het inzoomen de toetsen  /  /  /  om naar boven / onder / links / rechts te kijken

De knopfuncties , , , VOX en  zijn gedurende de zoom-modus uitgeschakeld.

Wilt u het geluidsvolume wijzigen, druk dan 2x op toets  om de zoom functie uit te schakelen, stel het volume in en schakel dan weer de zoom-modus in.

De functie VOX zelf is wel actief als u die al had ingeschakeld, maar u kunt deze functie niet in- of uitschakelen zolang als de zoom-functie is ingeschakeld.

Terugspreken is niet mogelijk.

- Druk 2x op toets  om deze functie weer uit te schakelen.

Languages:

- Selecteer deze optie om de displaytaal te wijzigen. Vanaf de fabriek is de Engelse taal ingesteld maar deze kunt u wijzigen in Duits of Frans.

5 SYSTEEMUITBREIDING

5.1 INTRODUCTIE:

De ouder-unit is geschikt om het beeld van 4 camera's maximaal tegelijk weer te geven. De DVM-260 wordt standaard met 1 camera (baby-unit) geleverd. Uitbreidingscamera's zijn verkrijgbaar via de serviceafdeling van Hesdo op telefoonnummer 073 6411 355 (NL) of via www.alecto.info (let op: heeft u een DVM-260+, bestel dan de DVM-261+ als uitbreidingscamera)

5.2 AANMELDEN NIEUWE BABY-UNIT:

Als volgt kunt u een nieuwe baby-unit aan de ouder-unit aanmelden:

1. zorg dat u de nieuwe baby-unit bij de hand heeft en dat deze is ingeschakeld
2. druk op de ouder-unit op toets 
3. selecteer met  /  /  /  de optie Camera
4. druk op toets 
5. selecteer met  of  het camera nummer dat u aan deze nieuwe camera wilt toekennen (als het aanmeldschermd een duidelijke camera laat zien, dan is reeds een camera aangemeld aan dit camera-nummer; laat het aanmeldschermd een licht grijze camera zien, dan is dit nummer nog vrij)



dit camera-nummer is al in gebruik



dit camera-nummer is nog vrij

6. houd aan de onderzijde van de nieuwe baby-unit toets Pairing ingedrukt totdat het power lampje gaat knipperen
7. druk op toets 
De ouder-unit gaat nu op zoek naar de nieuwe camera
8. na enkele seconden heeft de ouder-unit de nieuwe baby-unit gevonden en verschijnt het kop-teken  in het venster van de ouder-unit; de baby-unit is nu succesvol aangemeld
 *verschijnt in het beeld als het aanmelden niet gelukt is, herhaal nu de aanmeldprocedure*
9. druk 2x op toets  om het menu af te sluiten en terug te gaan naar beeldweergave



verschijnt als het aanmelden gelukt is.



verschijnt als het aanmelden niet gelukt is.

5.3 AFMELDEN BABY-UNIT:

U kunt een oude baby-unit niet echt afmelden maar zodra u een nieuwe baby-unit over een oude baby-unit aanmeldt, vervalt daarmee de aanmelding van de oude baby-unit.

6 TIPS EN WAARSCHUWINGEN

6.1 ALGEMEEN:

- Lees de gebruikershandleiding goed door en volg alle aanwijzingen op.
- Plaats of gebruik de baby-unit(s) of de ouder-unit nooit in een natte of vochtige ruimte of omgeving.
- Zorg voor een goede afvloeiing van warmte; bedek nooit de ouder-unit, de baby-unit(s) en/of de voedingsadapter(s) en plaats deze niet direct naast een warmtebron.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter(s); het aansluiten van een ander type adapter kan schade aan de elektronica toebrengen.
- Zorg dat de adaptersnoeren niet beschadigd raken en voorkom dat deze draden tot struikelen of vallen kunnen leiden.
- De ouder-unit, de baby-unit(s) en/of de voedingsadapter(s) nooit demonteren; dit dient alleen door gekwalificeerd personeel te gebeuren.

6.2 INSTALLATIE:

- De voedingsadapter alleen aan de baby-unit of aan de ouder-unit aansluiten of losnemen als de voedingsadapter uit het stopcontact is genomen.
- Installeer de DVM-260 niet tijdens een onweersbui.
- Raak geen ongeïsoleerde adaptersnoeren aan tenzij de adapters uit het stopcontact zijn genomen.

6.3 ONTVANGST-INDICATIE / BUITEN BEREIK MELDING: (alleen in single camera modus)

- Links boven in het beeld van de ouder-unit wordt de sterkte aangegeven waarmee het signaal van de baby-unit wordt ontvangen:
 : *zeer goede ontvangst*,
 : *goede ontvangst*
 : *redelijke ontvangst*
 : *matige ontvangst*
 : *slechte ontvangst*
- In alle gevallen wordt het beeld en geluid met dezelfde kwaliteit weergegeven.
- Zodra de ouder-unit geen signaal meer ontvangt van de baby-unit (buiten bereik of de baby-unit wordt uitgezet), verschijnt eerst '■■■■' (geen ontvangst) gevolgd door het 'geen camera' symbool in het venster (📺). Tevens klinkt elke 15 à 20 seconden een alarmtoon.
- Zodra de ouder-unit weer het signaal van de baby-unit ontvangt, licht het beeld weer op.

6.4 VERTRAGING IN BEELD EN GELUID:

- De baby-unit stuurt het beeld en geluid in digitale blokjes naar de ouder-unit. De ouder-unit maakt van deze blokjes weer een herkenbaar beeld en een verstaanbaar geluid. Tussen het moment van bewegen en geluid maken en het terugzien / terughoren op de ouder-unit zit daardoor een kleine vertraging.
- Ook het geluid en het beeld op de ouder-unit lopen niet exact synchroon met elkaar.

6.5 VOEDING:

- Baby-unit:
De baby-unit betreft zijn voeding alleen uit de meegeleverde 6V voedingsadapter. De baby-unit heeft geen ingebouwde batterij voor draagbaar gebruik.

- Ouder-unit:

De ouder-unit wordt gevoed door de oplaadbare 3.7V Lithium-Ion batterij; deze kan de ouder-unit gedurende ongeveer 4 tot 5 uur voeden.

Rechtsboven in het display wordt de batterijlading weergegeven:

 : *batterij is vol*

 : *batterij is nog voor 2/3 vol*

 : *batterij is nog voor 1/3 vol, opladen is gewenst*

 : *batterij is leeg en de ouder-unit zal uitschakelen*

Ongeveer 20 tot 30 minuten voordat de batterij volledig leeg zal zijn, licht het lampje  oranje op en knippert het meest linkse blokje van het batterijsymbool  rood. Tevens klinkt elke 15 à 20 seconden een attentietoonje. Sluit nu onmiddellijk de adapter aan.

Binnen 3 uur heeft de adapter een lege batterij weer opgeladen; gedurende het laden verloopt het batterijsymbool als de ouder-unit is ingeschakeld of licht het lampje  oranje op. Als de batterij vol is wordt het batterij-vol icoon () getoond of licht het lampje  groen op.

6.6 STORINGSVRIJ:

- Deze beeldbabyfoon is digitaal gecodeerd. U zult dus nooit het signaal van andere apparatuur ontvangen noch zal het signaal van uw baby-unit(s) op de ouder-unit van bijvoorbeeld uw burens worden getoond.
- In het geval de baby-unit(s) of de ouder-unit zich in of in de directe nabijheid van elektromagnetische velden bevindt, dan kan het signaal (beeld of geluid) hiervan enige hinder ondervinden. Probeer in dit geval een andere locatie voor de baby-unit(s) of voor de ouder-unit of verplaats, indien mogelijk, de bron van de storing.

6.7 BEREIK:

- Het bereik van de beeldbabyfoon bedraagt tot 300 meter in het open veld en tot 50 meter in huis; het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden. Komen de units buiten bereik van elkaar dan 'bevroest' het beeld eerst enkele seconden (geen beweging), na enkele seconden gevolgd door de weergave van .

6.8 AFLUISTEREN/AFTAPPEN:

- Het afluisteren/aftappen van deze beeldbabyfoon-signalen is vrijwel onmogelijk. Niet alleen dient men zich in het bereik van de beeldbabyfoon te bevinden, men heeft hier ook kostbare apparatuur voor nodig.

6.9 ONDERHOUD:

- Reinig de beeldbabyfoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Vóór het reinigen moeten de adapters losgekoppeld worden.

6.10 MILIEU EN AFDANKEN:

- De verpakking van deze video babyfoon kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, het apparaat adequaat verpakt kan worden.
- Defecte of uitgewerkte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi uitgewerkte batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.
- Wordt de beeldbabyfoon vervangen, lever deze dan in bij uw leverancier; zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.

**6.11 IN GEVAL VAN GEEN BEELD, GEEN GELUID:**

- zijn de ouder-unit en de baby-unit ingeschakeld? (adapter aangesloten, batterij vol?)
- is de ouder-unit binnen het bereik van de baby-unit?
- is de juiste camera geselecteerd?
- is de baby-unit niet onder invloed van stilte uitgeschakeld? (VOX)
- staat het volume bij de ouder-unit niet op 0 (uit)?
- Is dit allemaal in orde, neem dan de adapters uit het stopcontact, verwijder de oplaadbare batterij uit de ouder-unit, wacht nu ruim een minuut en plaats alles weer terug. Schakel de ouder-unit en de baby-unit weer in.
- Als u hierna nog steeds geen beeld of geluid heeft, neem dan contact op met de servicedienst van Alecto op telefoonnummer 073 6411 355 (NL).

7 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De Alecto DVM-260 voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website www.alecto.info



Het gebruik is toegestaan in alle landen van de EU.

In Frankrijk, Italië, Rusland en de Oekraïne is alleen gebruik binnenhuis toegestaan.

8 SPECIFICATIES

Bereik:	tot 50m binnenshuis tot 300 meter buitenshuis
Voeding ouder-unit:	3.7V Lithium Ion batterij (incl.) 6VDC 800mA voedingsadapter —  + (incl.) model: CS6D060080FG of Y07FF-060-0800G
Voeding baby-unit:	6VDC 800mA voedingsadapter —  + (incl.) model: CS6D060080FG of Y07FF-060-0800G
Frequentie:	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) / 52 kanalen
Camera	Cmos, 640x480
Display	4.3" color LCD display 480*272 pixels
Oplaadduur batterij ouder-unit:	< 3 uur * (zowel als ouder-unit is in- als uitgeschakeld)
Gebruiksduur batterij ouder-unit:	4~5 uur *
Bereik temperatuursensor:	0°C - 40°C
Nauwkeurigheid:	± 2°C (bij 25°C)

*: *genoemde tijden zijn bij benadering en afhankelijk van gebruik en instellingen en van de conditie van de batterij.*

9 GARANTIE

Op de Alecto DVM-260 heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN: Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geef deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze beeldbabyfoon of de serviceafdeling van Alecto via www.alecto.info

DE GARANTIE VERVALT: Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Aansluitsnoeren, stekkers en batterijen vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

INDEX

1	INTRODUCTION	24
2	SOMMAIRE DE FONCTIONS	
2.1	UNITE BEBE	24
2.2	UNITE PARENTS	25
2.3	SYMBOLE SUR L'ECRAN DE L'UNITE PARENTS	26
3	INSTALLER	
3.1	UNITE BEBE	27
3.2	UNITE PARENTS	28
4	UTILISER	
4.1	ALLUMER / ETEINDRE	29
4.2	UNITE PARENTS	29
4.3	MULTI CAMERA	30
4.4	VEILLEUSE AUTOMATIQUE	30
4.5	MENU FONCTIONS ET CONFIGURATION COMMANDES	
	Luminosité	31
	Caméra	
	Registrier	31
	Berceuse	31
	Température	31
	Sensibilité	32
	Alarme d'alimentation	32
	Mouvement	32
	Auto muet	32
	Zoom	33
	Langue	33
5	EXTENSION DU SYSTEME	
5.1	INTRODUCTION	34
5.2	ANNONCER DE NOUVELLES UNITE BEBE	34
5.3	DESANNONCER UNE UNITE BEBE	34

6	CONSEILES ET AVERTISSEMENTS	
6.1	GENERAL.....	35
6.2	INSTALLATION.....	35
6.3	ANNONCE D'INDICATION DE RECEPTION / HORS DE PORTEE.....	35
6.4	RETARD DE L'IMAGE ET DU SON.....	36
6.5	ALIMENTATION.....	36
6.6	SANS INTERFERENCE.....	36
6.7	PORTEES.....	37
6.8	L'ECOUTE / L'ENREGISTREMENT CLANDESTIN.....	37
6.9	ENTRETIEN.....	37
6.10	ENVIRONNEMENT ET JETER.....	37
6.11	EN CAS DE PAS D'IMAGE, PAS DE SON.....	37
7	DECLARATION DE CONFORMITE.....	38
8	SPECIFICATIES.....	38
9	GARANTIE.....	39

1 INTRODUCTION

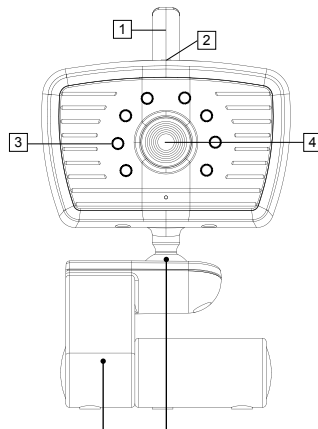
Le Alecto DVM-260 est un système d'observation audio/vidéo sans fils conçu pour une utilisation à l'intérieur.

Standard ce set est livré avec 1 unité bébé (caméra) inclus mais l'unité parents est conçue pour afficher les images de 4 unités bébé à la fois. Des unités bébé séparés sont disponibles au service après vente de Alecto. Voir plus loin au chapitre 5.

Au choix vous pouvez regarder et écouter votre bébé en continu ou vous pouvez activer le baby phone automatiquement lorsque le bébé pleure ou bouge. Cette détection de mouvement rend ce système d'observation également très utile en tant que surveillance d'accès ou de détecteur de mouvement.

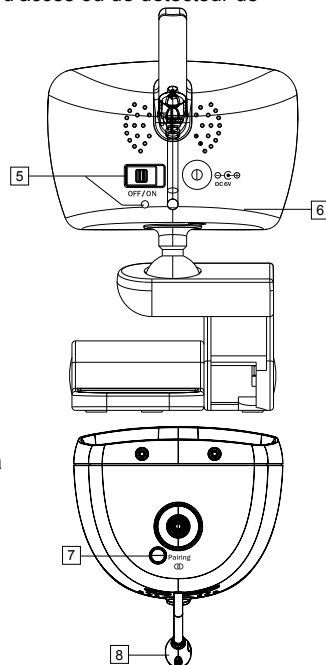
2 SOMMAIRE DE FONCTIONS

2.1 UNITE BEBE :

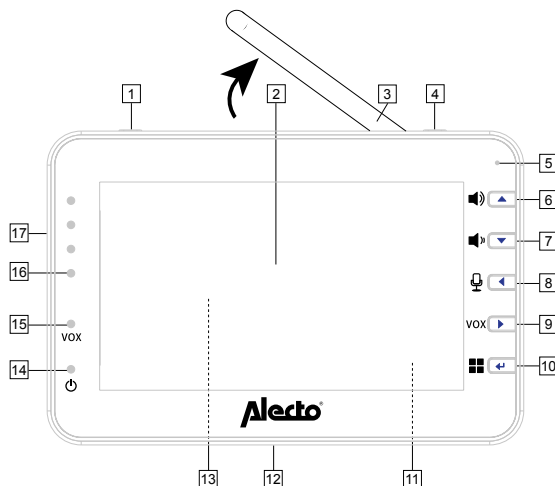


Joint à rotules amovible, afin de positionner la caméra
Trépied fixe, aucun réglage possible

1. antenne
2. capteur de lumière, la veilleuse infrarouge s'allume lors de l'obscurité
3. LED's infrarouge (pour une vue la nuit)
4. lentille de caméra
5. interrupteur et petite lampe allumer/éteindre
6. raccordement de l'adaptateur d'alimentation
7. bouton poussoir 'pairing' (pour (à nouveau) annoncer la caméra à l'unité parents)
8. capteur de température



2.2 UNITE PARENTS :



1. bouton poussoir allumer/éteindre (⏻)
2. écran
3. antenne rabattable
4. bouton poussoir menu (≡)
5. microphone incorporé
6. volume plus fort également touche ▲ lors de la configuration
7. volume moins fort également touche ▼ lors de la configuration
8. touche répondre également touche ◀ lors de la configuration
9. touche VOX allumer/éteindre également touche ▶ lors de la configuration
10. touche multi-caméra également touche ↵ (touche OK) lors de la configuration
11. haut-parleur incorporé (à l'arrière)
12. trépied rabattable pour table (à l'arrière)
13. compartiment des piles (à l'arrière)

14. petite lampe d'indication (⏻) allumer/éteindre, s'allume en vert lorsque l'unité parents est activé et que la batterie est chargée, s'allume en rouge/orange lorsque la batterie est presque vide ou lorsqu'elle est en charge
15. petite lampe, s'allume lorsque la fonction VOX est activée
16. petites lampes d'indication de son
17. raccordement de l'adaptateur d'alimentation

2.3 SYMBOLE SUR L'ECRAN DE L'UNITE PARENTS :

Lors de l'utilisation l'écran peut montrer les symboles suivants :



affiche quelle caméra vous voyez (1~4)



affiche la puissance de réception



s'allume lorsque que vous répondez



affiche quelle berceuse le bébé entend



l'affichage de la température est activé
- s'allume en bleu clair : la valeur minimale est dépassée
- s'allume en rouge : la valeur maximum est dépassée

VOX

fonction VOX est activée



détection de mouvement est activée
- clignote en rouge : la caméra a détectée un mouvement dans les dernières 30 secondes



(Auto)

cet affichage s'allume dans le haut du display lorsque vous avez activé la fonction 'Son Mute'



ce symbole s'allume dans le bas à droite du display lorsque le son s'éteint effectivement à cause de la fonction 'Son Mute'. Ce symbole s'allume également lorsque vous avez éteint le son avec le bouton de volume  / 



indication de la batterie



s'allume lorsqu'il n'y a pas de liaison avec la caméra concernée

3 INSTALLER

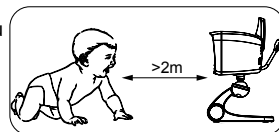
3.1 UNITE BEBE : (CAMERA)

Adaptateur d'alimentation :

1. Raccordez un des adaptateurs d'alimentation 6V livré avec au raccordement 6V DC à l'arrière de l'unité bébé. Au choix vous pouvez maintenant prendre l'adaptateur avec le long câble de raccordement (3m) ou avec le petit câble de raccordement (1.8m).
 2. Mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230V.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation livré avec.



Veillez à ce que le bébé ne puisse pas attraper l'unité bébé ou le câble. Placez l'unité bébé à minimum 2 mètres du bébé et attachez les câbles trop longs avec du papier collant ou avec des liants pour fils disponibles spécialement conçu à cet effet.



Modèle de table ou modèle mural :

Vous pouvez placez l'unité bébé séparé sur une table, une armoire ou un bureau ou le pendre à un mur.

Lors du montage mural :

Forez deux trous dans le mur l'un à côté de l'autre en gardant une distance de 2.1 cm entre les deux et enfoncez-y une cheville et une vis. Laissez dépasser de quelques millimètres la tête des Vis. Pendez l'unité bébé en glissant les coupe-circuits dans la caméra standard sur les vis dans le mur et en poussant légèrement l'unité bébé vers le bas. Enfin, rangez soigneusement le câble de l'adaptateur dans le support pour câble.

Conseils de placement :

- En cas d'utilisation en tant que baby phone : placez l'unité bébé à une distance minimal de 2 mètres de votre bébé et veillez à ce que le câble de l'adaptateur soit rangé soigneusement et en toute sécurité.
- Le capteur de température sort à l'arrière de l'unité bébé. Veillez à ce que ce capteur pend librement et que les rayons du soleil ne brillent pas dessus ou qu'il ne soit pas chauffé par une lampe.
- Il est préférable de placer l'unité bébé le plus haut possible et loin de grandes superficies métalliques afin d'avoir une réception optimale.
- L'unité bébé n'est pas étanche c'est pourquoi il est uniquement conçu pour une utilisation à l'intérieure, cet unité bébé doit être protégé contre l'humidité et le sable.

3.2 UNITE PARENTS :

Alimentation :

L'unité parents être alimenté directement avec les piles rechargeables livrées avec ou via l'adaptateur d'alimentation avec une fine fiche livré avec. Dès que vous accordez l'adaptateur d'alimentation la pile se charge afin que l'unité parents puisse également être utilisée sans fil.

Pile :

1. Ouvrez le compartiment des piles de l'unité parents en déclinquant le couvercle des piles à l'arrière de l'unité parents .
2. Raccordez la petite fiche selon l'image dans le compartiment des piles et placez la pile.
3. Recliquez le couvercle des piles sur l'unité parents.

Ne pas forcer le raccordement de la petite fiche et le placement de la pile.
Placez uniquement la pile Li-ion (3.7V, 1000mAh) livrée avec.

Adaptateur d'alimentation :

1. Raccordez l'autre adaptateur d'alimentation 6V avec le raccord 6V DC sur le côté gauche de l'unité parents.
 2. Mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230V
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation livré avec. Veillez à ce que le câble de l'adaptateur ne cause pas de chute. Regroupez les fils trop long avec du papier collant ou avec des liants pour fils disponibles spécialement conçu à cet effet.

Recharger :

Dès que vous avez raccordé l'adaptateur d'alimentation à l'unité parents et mis cet adaptateur dans une prise de courant de 230V, la pile est en charge.

- Avant la première utilisation vous devez charger les piles pendant au moins 15 heures, même lorsque l'indication affiche que la pile est pleine.
- Le circuit de chargement pour la pile est réglée électroniquement, il n'existe pas de danger pour un sur chargement grâce à quoi vous pouvez laisser l'adaptateur raccordé en continu.
- Au cas où vous n'utilisez pas le set pendant une longue période (> 2 mois), il est tout de même conseillé de retirer l'adaptateur hors de la prise de courant et de retirer la pile hors de l'unité parents. D'abord bien recharger la pile avant la réutilisation.

Mettez l'antenne de l'unité parents tout droit pour une meilleur portée.

L'unité parents n'est pas étanche c'est pourquoi il est uniquement conçu pour l'intérieure. Protégez l'unité parents de l'humidité et du sable lors d'une utilisation à l'extérieure.

4 UTILISER

4.1 ALLUMER / ETEINDRE :

Unité bébé :

- Glissez l'interrupteur à l'arrière sur ON pour activer l'unité bébé.
- Glissez cet interrupteur sur OFF pour désactiver l'unité bébé.

Unité parents :

- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche  pour activer l'unité parents.
- Appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur la touche  pour désactiver l'unité parents.

4.2 UNITE PARENTS :

Volume de réception :

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  pour augmenter le volume de réception.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  pour diminuer le volume de réception.
- Vous avez le choix entre 7 niveaux de volume et volume éteint.
- Pendant la configuration le niveau est montré en dessous à droite du display.
-  s'allume en dessous à droite du display lorsque vous avez mis le volume sur 0 (pas de son)

Petites lampes de son :

- A gauche à côté de l'écran il y a 4 petites lampes de son qui clignotent pour indiquer que le bébé pleure. De cette façon vous pouvez ternir votre bébé à l'œil même lorsque le volume est moins fort ou lorsqu'il est éteint ou lorsque le baby phone est placé un peu plus loin dans la chambre.

Répondre :

- Appuyez sur la touche  pour répondre à l'unité bébé. (tenir la touche enfoncée pendant que vous parlez)
-  s'allume au dessus de l'écran pendant que vous répondez.
- Le volume de réception de l'unité bébé est programmé à l'usine et vous ne pouvez pas le modifier.

Allumer/éteindre commande avec le son (VOX) :

- Lors d'un VOX activé l'image et le son se désactivent dès que le bébé dort et se réactivent dès que le bébé fait du bruit
- Appuyez sur la touche VOX pour activer cette fonction, le symbole VOX est affiché brièvement sur le display et la petite lampe VOX s'allume. Appuyez à nouveau sur la touche VOX pour désactiver la fonction.
- Le niveau de détection est réglable; voir pour ceci paragraphe 4,5, article 'Sensibilité'.

4.3 MULTI CAMERA :

- Standard l'image de caméra 1 est affichée sur tout l'écran. Appuyez sur la touche ■■ pour afficher les images de toutes les caméras annoncées.

Les images de caméra sont rafraichies l'une après l'autre, en mode multi les mouvements ne sont donc pas affichés si fluides que lorsqu'il n'y a qu'une image affichée.

- Vous pouvez écouter le son de l'image qui est sélectionnée avec un cadre rouge. Utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ pour écouter le son d'une autre caméra.

Les boutons fonctions ◀▶, ◀◀, ▶▶ et VOX sont désactivées lors du mode multi-caméra.

Si vous voulez modifier le volume du son, vous devez d'abord retourner à l'affiche d'une image, configurer le volume et réactivez alors le mode multi.

La fonction VOX même reste active si vous l'aviez déjà activé mais faites attention, l'image et le son sont seulement activés lorsque la caméra qui est sélectionnée avec un cadre rouge détecte du bruit. Du bruit aux autres caméras ne fera pas en sorte que l'image et le son seront activés.

Vous ne pouvez pas activer ou désactiver la fonction VOX tant que le mode multi est activé.

Répondre n'est donc pas possible.

- Pour retourner à l'affichage d'une caméra, sélectionnez d'abord la caméra souhaitée avec les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ et appuyez ensuite sur la touche ■■ pour terminer le mode multi; l'image de la caméra sélectionnée est alors affichée sur tout l'écran, le numéro de la caméra est alors affiché au dessous à gauche de l'écran.
- Les caméras qui ne sont pas annoncées ou avec lesquelles il n'est pas possible d'être reliées à ce moment-là, sont affichées avec ■■.

4.4 VEILLEUSE AUTOMATIQUE :

Il y a 8 LED's infrarouge incorporés dans l'unité bébé; ces LED's s'allument automatiquement lorsque l'obscurité commence là où se trouve l'unité bébé et s'éteint lorsqu'il commence à nouveau à faire claire.

Ces LED's peuvent illuminer des objets jusqu'à une distance d'environ 2 mètres.

Faites attention, que dans l'obscurité, donc lorsque les LED's de veilleuse sont allumées, l'image de l'unité parents est affichée en noir et blanc sur l'unité parents.



Attention : la lumière infrarouge ne peut pas être perçue par l'œil humain; vous ne pouvez donc pas voir à l'œil nu que ces LED's sont allumées. Dépendamment du type de LED infrarouge il se peut néanmoins qu'une lueur rouge puisse être visible.

4.5

MENU FONCTIONS ET CONFIGURATION COMMANDES :

Appuyez sur la touche  en haut à droite sur l'unité parents pour ouvrir le menu. Maintenant l'image de l'unité parents est comme ceci :



Utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ pour sélectionner la fonction souhaitée et appuyez sur la touche ◀ pour ouvrir cette fonction.

Après la configuration appuyez sur la touche ◀ pour confirmer la configuration et au dessus à droite sur la touche  pour fermer le menu.

Luminosité :

- Ouvrez cette option et utilisez les touches ◀ / ▶ pour configurer la luminosité de l'image.

Caméra :

- Ouvrez cette option et utilisez les touches ▲ / ▼ pour faire un choix entre les fonctions suivantes :
 - Register :
Afin que l'unité parents va à la recherche de nouvelles caméras; voir paragraphe 5 ci-dessus.
 - Berceuse :
Configurez ici la berceuse que vous voulez faire retentir.
Si vous avez annoncé plusieurs caméras, sélectionnez alors d'abord avec les touches ◀ / ▶ la caméra à laquelle vous voulez faire démarrer la berceuse, allez alors à 'Berceuse' et sélectionnez la berceuse souhaitée. Vous pouvez sélectionner d'autres berceuses par caméra.
La lecture des berceuses s'arrête automatiquement avec 15 minutes.
 - Température :
Appuyez ◀ pour ouvrir cette fonction et sélectionnez l'option souhaitée avec ▲ / ▼.
Utilisez ◀ / ▶ pour activer ou désactiver l'affichage de la température, ou pour choisir entre °C et °F ou pour configurer une limite minimum ou maximum à laquelle le petit thermomètre dans le display s'allume en rouge (trop chaud) ou bleu (trop froid) lorsque cette limite est dépassée et à laquelle une petite tonalité d'avertissement retentit.
La température est affichée en dessous à gauche du display; l'affichage est indicatif!
L'affichage de la température n'est pas possible en mode multi et une éventuelle alarme de température n'est également pas active.

Sensibilité :

- Avec cette option vous pouvez configurer l'activation du niveau du son commandé :
 - 1 : le bébé doit pleurer fort avant que le baby phone ne s'active
 - 2 : le baby phone s'active lorsque le bébé pleure normalement
 - 3 : haute sensibilité, le baby phone s'active également lors d'un bruit faible

Alarme d'alimentation :

- Avec la minuterie de nutrition vous pouvez faire retentir une petite tonalité après 2, 3, 4, 5, ou 6 heures pour vous rappeler que vous devez par exemple nourrir le bébé. Le temps de la minuterie est affiché en dessous à droite du display.

Cependant l'unité parents doit rester activée pendant ce temps-là. Si vous éteignez l'unité parents la minuterie s'arrête également.

La petite tonalité retenti toutes les 30 secondes. Vous éteignez cette tonalité en éteignant la minuterie de nutrition

Mouvement :

- Sauf avec le son vous pouvez également faire en sorte que le baby phone s'active lors d'un mouvement et faire retentir une petite tonalité d'alarme. Dans ce menu vous activez cette fonction et vous pouvez également configurer la sensibilité.

Une tonalité d'alarme retentie après un mouvement et le symbole  au dessus du display clignotera en rouge pendant 20 à 30 secondes; chaque nouveau mouvement pendant cette période sera ignoré. Un nouveau mouvement sera annoncé seulement après que ce temps d'attente est écoulé.

Faites attention que cette détection de mouvement réagit également aux changements dans l'image, par exemple lorsqu'une lumière s'allume, lors d'un changement d'une ombre et autres. La détection de mouvement est également active lorsque la fonction VOX est activée. Lors d'un mouvement l'image et le bruit sont alors activés.

La détection de mouvement est également active en mode multi caméra cependant uniquement à la caméra que vous avez sélectionné avec les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ (un cadre rouge au tour de l'image de cette caméra)

Auto muet :

- Avec cette fonction le son est désactivé lorsque le bébé dort et s'active à nouveau lorsque le bébé pleure. L'image reste activée.
- Au dessus du display 'Auto' s'allume lorsque cette fonction est activée et le symbole  s'allume en dessous à droite lorsque le son est effectivement éteint.
- Le niveau d'activation à 'Sensibilité' est réglable (voir chapitre 'Sensibilité')

Zoom :

- Si vous avez activé cette fonction, une loupe apparaît au dessus à gauche de l'écran..
 - appuyez sur la touche ◀ pour faire un zoom avant et un zoom arrière
 - utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ pendant le zoom avant pour voir vers le haut / le bas / à gauche / à droite

Le bouton des fonctions ◀, ▶, Q, VOX et ■ sont désactivés pendant le mode zoom.

Si vous voulez modifier le volume du son, appuyez alors 2x sur la touche ■ pour désactiver la fonction zoom, configurez le volume et réactivez alors le mode zoom.

Cependant la fonction VOX même reste active si vous l'aviez déjà activée, mais vous ne pouvez pas activer ou désactiver cette fonction tant que la fonction zoom est activée.

Répondre n'est donc pas possible.

- Appuyez 2x sur la touche ■ pour à nouveau désactiver cette fonction

Langue :

- Sélectionnez cette option pour modifier la langue du display. A l'usine c'est l'Anglais qui est configuré mais vous pouvez la modifier en Allemand ou en Français.

5 EXTENSION DU SYSTEME

5.1 INTRODUCTION :

L'unité parents est conçu pour afficher l'image de 4 caméra à la fois. Standard le DVM-260 est livré avec 1 caméra (unité bébé). Des caméras d'extension sont disponibles au service après vente de Hesdo au numéro de téléphone 03 238 5666 (B) ou via le site web www.alecto.info (ATTENTION : en cas vous avez un DVM-260+moniteur, alors vous devez commander une DVM-261+ caméra.)

5.2 ANNONCER DE NOUVELLES UNITE BEBE :

Vous pouvez annoncer une nouvelle unité bébé à l'unité parents de la façon suivante :

1. veillez à ce que vous avez la nouvelle unité bébé sous la main et que celle-ci est activée
2. appuyez sur la touche  sur l'unité parents
3. sélectionnez l'option Caméra avec ▲ / ▼ / ◀ / ▶
4. appuyez sur la touche ◀
5. sélectionnez avec ◀ ou ▶ le numéro de caméra que vous voulez octroyer à cette caméra (lorsque l'écran d'annonce montre clairement une caméra, alors il y a déjà une caméra qui est annoncée à ce numéro de caméra; si l'écran d'annonce montre une caméra gris claire, alors ce numéro est encore libre)



ce numéro de caméra est déjà utilisé



ce numéro de caméra est encore libre

6. appuyez sur la touche ◀, maintenant l'unité parents recherche la nouvelle caméra
7. tenez la touche Pairing au dessous de la nouvelle unité bébé enfoncée jusqu'à ce que la petite lampe power clignote
8. après quelques secondes l'unité parents aura trouvé la nouvelle unité bébé et le symbole de liaison  apparaît dans l'écran de l'unité parents; maintenant l'unité bébé est annoncée avec succès
  apparaît sur l'image lorsque l'annonce n'est pas réussie, répétez maintenant la procédure d'annonce
9. appuyez 2x sur la touche  pour fermer le menu et retourner vers l'affichage image



apparaît lorsque l'annonce est réussie.



apparaît lorsque l'annonce n'est pas réussie.

5.3 DESANNONCER UNE UNITE BEBE :

Vous ne pouvez pas vraiment désannoncer une vieille unité bébé mais dès que vous annoncez une nouvelle unité bébé sur une ancienne unité bébé, l'annonce de l'ancienne unité bébé échoue.

6 CONSEILES ET AVERTISSEMENTS

6.1 GENERAL :

- Lisez attentivement le manuel d'utilisateur et suivez toutes les instructions.
- Ne placez ou n'utilisez jamais l'(les) unité(s) bébé ou l'unité parents dans un endroit ou environ mouillé ou humide.
- Veillez à ce qu'il y a une bonne aération ; ne recouvrez jamais l'unité parents, l'unité bébé et/ou l'(les) adaptateur(s) d'alimentation et ne les placez pas juste à côté d'une source de chaleur.
- Utilisez uniquement l'(les) adaptateur(s) livré(s) avec; le raccordement d'un autre type d'adaptateur peut causer des dommages à l'électronique.
- Faites en sorte que les câbles des adaptateurs ne puissent pas être endommagés et veillez à ce que ces fils ne puissent pas provoquer de chute.
- Ne jamais démonter l'unité parents, l'unité bébé et/ou l'(les) adaptateur(s) d'alimentation; ceci doit uniquement être fait par des personnes qualifiés.

6.2 INSTALLATION :

- Raccordez ou désaccordez l'adaptateur d'alimentation de l'unité bébé ou de l'unité parents que lorsque l'adaptateur d'alimentation est retiré de la prise de courant.
- N'installez pas le DVM-260 pendant un orage.
- Ne touchez pas de câble d'adaptateur non-isolé sauf si les adaptateurs sont retirés de la prise de courant.

6.3 ANNONCE D'INDICATION DE RECEPTION / HORS DE PORTEE : (uniquement en mode single caméra)

- La force avec laquelle le signal de l'unité bébé est réceptionné est affichée au dessus à gauche de l'image de l'unité parents :
 -  : très bonne réception
 -  : bonne réception
 -  /  : réception modéré à raisonnable
 -  : mauvaise réception
- Dans tous les cas l'image et le son sont affichés avec la même qualité.
- Dès que l'unité parents ne réception plus de signal de l'unité bébé (hors de portée ou l'unité bébé est éteint), apparaît sur l'écran d'abord  (pas de réception) suivi par le symbole 'pas de caméra' . Une petite tonalité d'alarme retentit alors également toutes les 15 à 20 secondes.
- Dès que l'unité parents réception à nouveau le signal de l'unité bébé, l'image s'éclaire à nouveau.

6.4 RETARD DE L'IMAGE ET DU SON :

- L'unité bébé envoie l'image et le son en blocs digitales vers l'unité parents. L'unité parents refait une image reconnaissable et un son compréhensible de ces signaux. Ce pour cela qu'il y a un petit retard entre le moment du mouvement et du son produit et la vision / l'entente sur l'unité parents.
- Le son et l'image sur l'unité parents ne sont pas très exactement synchronisés entre eux.

6.5 ALIMENTATION :

- Unité bébé :
L'unité bébé s'alimente uniquement avec l'adaptateur d'alimentation 6V livré avec. L'unité bébé n'a pas de pile incorporé pour une utilisation sans fil.
- Unité parents :
L'unité parents s'alimente avec la pile 3.7V Lithium-Ion rechargeable; celle-ci peut alimenter l'unité parents pendant 4 à 5 heures.
La charge de la pile est affichée au dessus à droite sur le display :
 : batterie pleine
 : batterie est encore à 2/3 pleine
 : batterie est encore à 1/3 pleine, il est souhaitable de la recharger
 : batterie est vide et l'unité parents s'éteindra
Environ 20 à 30 minutes avant que la batterie est vide, la petite lampe  s'allume en orange et le petit bloc du symbole de batterie le plus à gauche  clignote en rouge. Une tonalité retentie également toutes les 15 à 20 secondes. Raccordez immédiatement l'adaptateur.

En environ 3 heures l'adaptateur a rechargé la batterie; le symbole de chargement s'écoule pendant la charge lorsque l'unité parents est activé ou la petite lampe  s'allume en orange. Lorsque la batterie est pleine le symbole  batterie pleine est affiché ou la petite lampe  s'allume en vert.

6.6 SANS INTERFERENCE :

- Ce baby phone est codé digitalement. Vous ne réceptionnerez donc jamais le signal d'autres appareils et le signal de votre (vos) unité(s) bébé ne sera pas affiché sur l'unité parents de votre voisin.
- Au cas où l'(les) unité(s) bébé ou l'unité parents se trouve dans ou à proximité immédiate de champs électromagnétique il se peut que le signal (image ou son) sent une interférence. Dans ce cas, essayez un autre endroit pour l'(les) unité(s) bébé ou pour l'unité parents ou déplacez la source de perturbation dans la mesure du possible.

6.7 PORTEE :

- La portée du baby phone est de 300 mètres en pleine ouverte et jusqu'à 50 mètres à l'intérieure; la portée dépend des circonstances locales. Si les unités arrivent hors de portées l'une de l'autre l'image se 'fige' d'abord pendant quelques secondes (pas de mouvements), après quelques secondes suivi pas l'affichage de .

6.8 L'ECOUTE / L'ENREGISTREMENT CLANDESTIN :

- L'écoute/l'enregistrement clandestin de ces signaux de baby phone est presque impossible. Non seulement nous devons nous trouver à la portée du baby phone, mais nous avons également besoin d'appareil très couteux.

6.9 ENTRETIEN :

- Nettoyez le baby phone avec une lingette humide uniquement; n'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques. Avant de le nettoyer les adaptateurs doivent être désaccordés.

6.10 ENVIRONNEMENT ET JETER :

- Vous pouvez jeter l'emballage de ce vidéo baby phone avec le vieux papier. Cependant nous vous conseillons de le garder, afin que l'appareil puisse être transporté dans un emballage adéquat.
- Des piles défectueuses ou usagées doivent être livrées à votre dépôt local pour les petits déchets chimiques ou au point de rassemblement prévu à cet effet. Ne jetez jamais de piles usagées avec les déchets ménagés.
- Si vous remplacez le baby phone image, apportez-le chez votre fournisseur; ils s'occupent d'un écoulement écologique.



6.11 EN CAS DE PAS D'IMAGE, PAS DE SON :

- est-ce que l'unité parents et l'unité bébé sont activés? (adaptateur raccordé, batteries pleines?)
- est-ce que l'unité parents est dans la portée de l'unité bébé?
- est-ce que la bonne caméra est sélectionnée?
- est-ce que l'unité bébé est sous l'influence de silence éteint? (VOX)
- est-ce que le volume de l'unité parents n'est pas sur 0 (éteint)?
- Si tout ceci est en ordre, retirez alors les adaptateurs hors de la prise de courant, retirez la batterie rechargeable hors de l'unité parents, maintenant attendez au moins une minute et remettez tout en place. Réactivez l'unité parents et l'unité bébé.
- Si après ceci vous n'avez toujours pas d'image ou de son, prenez alors contact avec le service après vente de Alecto au numéro de téléphone 03 238 5666 (B).

7 DECLARATION DE CONFORMITE

Le Alecto DVM-260 répond aux conditions et équipements essentiels comme décrit dans les directives Européennes 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site web www.alecto.info



L'utilisation est autorisée dans tous les pays de l'UE.

En France, Italie, Russie et en Ukraine l'utilisation est uniquement autorisé à l'intérieure.

8 SPECIFICATIES

Portée :	jusqu'à 50m à l'intérieure jusqu'à 300 mètre à l'intérieure
Alimentation unité parents :	batterie 3.7V Lithium Ion (incl.) 6VDC 800mA —  + adaptateur d'alimentation (incl.) model : CS6D060080FG ou Y07FF-060-0800G
Alimentation baby-unit :	6VDC 800mA —  + adaptateur d'alimentation (incl.) model : CS6D060080FG ou Y07FF-060-0800G
Fréquence :	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) / 52 canaux
Caméra	Cmos, 640x480
Display	4.3" color LCD display 480*272 pixels
Durée de charge batterie unité parents :	< 3 heures * (lorsque l'unité est activé mais également lorsqu'elle est désactivé)
Durée d'utilisation batterie unité parents :	4~5 heures *
Portée capteur de température :	0°C - 40°C
Précision :	± 2°C (à 25°C)

** : les temps indiqués sont approximatifs et varient selon l'utilisation et la configuration ainsi que l'état de la batterie.*

GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 mois après la date d'achat de Alecto DVM-260. Pendant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais des défauts causés par des fautes de matériel ou de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

COMMENT AGIR HOE TE HANDELEN :

Si vous constatez une défaillance, consultez d'abord ce mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de réponses satisfaisantes, consultez alors le fournisseur de ce baby phone image ou le service après vente de Alecto au numéro de téléphone 03 238 5666 (B).

LA GARANTIE EXPIRE :

Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, piles qui fuient et/ou qui sont mal placées, l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non originaux, l'utilisation de piles non rechargeables, la négligence pour les défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, le coup de la foudre, catastrophe naturelles. Lors d'une réparation ou changement fait par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage adéquat et si l'appareil n'est plus accompagné de cette preuve de garantie et du bon d'achat.

Les câbles de raccordement, fiches et batteries ne tombent pas sous la garantie.
Toutes autres responsabilités, suites à d'éventuels dommages sont exclues.

INHALTSVERZEICHNIS

1.	GERÄTEBESCHREIBUNG.....	42
2	FUNKTIONSÜBERSICHT	
2.1	BABY-EINHEIT	42
2.2	ELTERN-EINHEIT.....	43
2.3	SYMBOLE AUF DEM BILDSCHIRM VON DER ELTERN-EINHEIT.....	44
3	INSTALATION	
3.1	BABY-EINHEIT (KAMERA).....	45
3.2	ELTERN-EINHEIT.....	46
4	NUTZUNG	
4.1	EIN / AUS SCHALTEN.....	47
4.2	ELTERN-EINHEIT.....	47
4.3	MULTI KAMERA.....	48
4.4	AUTOMATISCHE NACHTSICHT	48
4.5	MENU GESTEUERTE FUNKTIONEN & EINSTELLUNGEN	
	Helligkeit	49
	Kamera	49
	Detektionsniveau	50
	Fütterungstimer.....	50
	Bewegungsmelder	50
	Ton Mute	50
	Zoom	51
	Sprache	51
5	SYSTEMERWEITERUNG	
5.1	BESCHREIBUNG.....	52
5.2	ANMELDEN EINER NEUEN BABY-EINHEIT.....	52
5.3	ABMELDEN EINER BABY-EINHEIT	53

6	TIPPS UND WARNUNGEN	
6.1	ALLGEMEINES	53
6.2	INSTALLATION	53
6.3	EMPFANGSANGEIGE / AUSSER REICHWEITE MELDUNG	53
6.4	VERZÖGERUNG IN BILD UND TON	54
6.5	STROMVERSORGUNG	54
6.6	STÖRUNGSFREI	55
6.7	REICHWEITE	55
6.8	ABHÖREN/ANZAPFEN	55
6.9	PFLEGE	55
6.10	UMWELT UND ENTSORGUNG	55
6.11	IM FALL VON KEIN BILD, KEIN TON	56
7	ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT	56
8	SPEZIFIKATIONEN	56
9	GARANTIE	57

1. GERÄTEBESCHREIBUNG

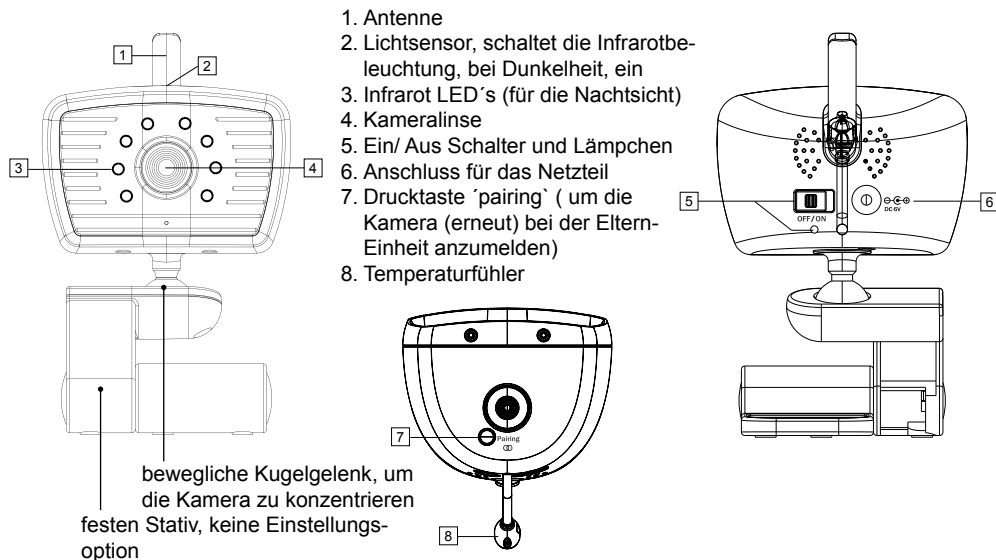
Das Alecto DVM-260 ist ein Audio / Video Überwachungssystem, welches für den Hausgebrauch geeignet ist.

Standardmäßig wird das Set inklusive 1 Baby-Einheit (Kamera) geliefert, aber die Eltern-Einheit ist geeignet, um Bilder von bis zu 4 Baby-Einheiten zugleich anzuzeigen. Einzelne Baby-Einheiten können Sie über den Alecto Servicedienst bestellen. Siehe hierzu Abschnitt 5.

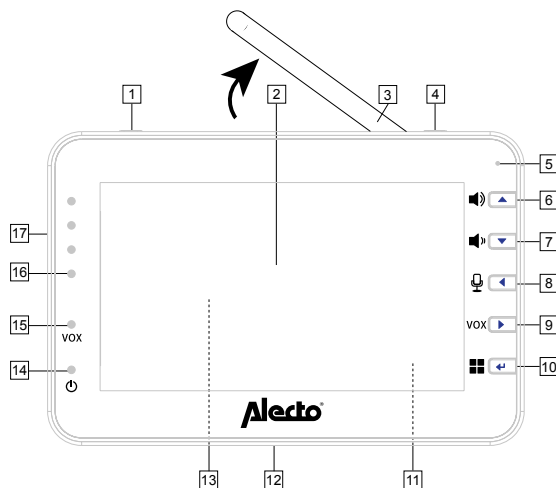
Je nach Einstellung können Sie kontinuierlich Ihr Baby beobachten und abhören oder Sie können das Babyfon automatisch einschalten lassen, wenn das Baby zu heulen beginnt oder sich bewegt. Durch diesen Bewegungsdetektor ist dieses Überwachungssystem auch dazu geeignet, um es als Zugangsüberwachung oder Bewegungsmelder ein zu setzen.

2 FUNKTIONSÜBERSICHT

2.1 BABY-EINHEIT:



2.2 ELTERN-EINHEIT:



1. Ein / Aus Drucktaste (⏻)
2. Bildschirm
3. Ausklappbare Antenne
4. Menu- Drucktaste (≡)
5. Eingebautes Mikrofon
6. Lautstärke lauter, auch Taste ▲, beim einstellen
7. Lautstärke leiser, auch Taste ▼, beim einstellen
8. Antworttaste, auch Taste ◀, beim einstellen
9. VOX Ein / Aus Taste, auch Taste ▶, beim einstellen
10. Multi-Kamera Taste, auch Taste ⬅ (OK-Taste), beim einstellen
11. Eingebauter Lautsprecher (Rückseite)
12. Ausklappbarer Tischständer
13. Batteriefach (Rückseite)

14. Ein / Aus Anzeigelämpchen (⏻), leuchtet grün auf, wenn die Eltern-Einheit eingeschaltet und die Batterie geladen ist, leuchtet rot/orange auf, wenn die Batterie fast leer ist, oder aufgeladen wird
15. VOX Lämpchen, leuchtet auf, wenn die VOX-Funktion eingeschaltet ist
16. Geräuscherkennungslämpchen
17. Anschluss für das Netzteil

2.3

SYMBOLE AUF DEM BILDSCHIRM VON DER ELTERN-EINHEIT:

Während der Benutzung können folgende Symbole auf dem Bildschirm angezeigt werden:



Zeigt an, welche Kamera Sie gerade beobachten (1-4)



Zeigt die Empfangsstärke an



Leuchtet während des Antworten auf



Zeigt an, welches Schlaflied gerade abgespielt wird



Temperaturanzeige ist eingeschaltet

- leuchtet blau auf: der Minimalwert ist unterschritten
- leuchtet rot auf: der Maximalwert ist überschritten

VOX

VOX-Funktion ist eingeschaltet



Bewegungsdetektor ist eingeschaltet

- blinkt rot: die Kamera hat in den letzten 30 Sekunden eine Bewegung erfasst



(Auto)

Diese Anzeige leuchtet oben im Bildschirm auf, wenn Sie die Funktion `Ton Mute` eingeschaltet haben



Rechts unten im Bildschirm leuchtet dieses Symbol auf, wenn der Ton wirklich durch die Funktion `Ton Mute` ausgeschaltet wird. Dieses Symbol leuchtet auch auf, wenn Sie den Ton mit dem Lautstärketasten ◀▶ / ▶▶ ausgeschaltet haben.



Batterieanzeige



Leuchtet auf, wenn keine Verbindung mit der betreffenden Kamera besteht

3 INSTALATION

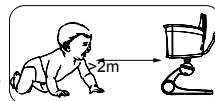
3.1 BABY-EINHEIT (KAMERA):

Netzteil:

1. Verbinden Sie eins der mitgelieferten 6V Netzteile mit dem Anschluss 6V DC, an der Rückseite von der Baby-Einheit. Je nach Wunsch können Sie das Netzteil mit dem langen (3m) oder mit dem kurzen (1,5m) Anschlusskabel verwenden.
2. Stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose.
Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.



Sorgen Sie dafür, dass das Baby die Baby-Einheit oder das Kabel nicht erreichen kann. Stellen Sie die Baby-Einheit mindestens 2 Meter von dem Baby auf und bündeln Sie zu lange Kabel mit Isolierband oder mit speziell für diesen Zweck erhältlichen Kabelbindern.



Standmodell oder Wandmodell:

Sie können die Baby-Einheit lose auf einen Tisch, Schrank oder Schreibtisch stellen oder an der Wand aufhängen.

Bei Wandmontage:

Bohren Sie nebeneinander, mit einen Abstand von 2,1 cm, zwei Löcher in die Wand und setzen darin Dübel und Schrauben ein. Lassen Sie die Köpfe der Schrauben einige Millimeter hervor stehen. Hängen Sie die Baby-Einheit auf, indem Sie die Aussparungen in dem Kameraständer über die Schrauben in der Wand schieben und dann die Baby-Einheit etwas nach unten drücken. Verlegen Sie zum Schluss das Netzteilkabel sauber mit Kabelklemmen.

Platzierungstipps:

- Bei der Nutzung als Babyfon: stellen Sie die Baby-Einheit mit einem Mindestabstand von 2 Meter auf und sorgen Sie dafür, dass das Netzteilkabel sicher verlegt wird.
- An der Rückseite der Baby-Einheit steht ein Temperatursfühler hervor, sorgen Sie dafür, dass dieser frei ist und nicht direkt von der Sonne angestrahlt oder durch Glühlampen erwärmt wird.
- Für eine optimale Reichweite, sollte die Baby-Einheit so hoch wie möglich und frei von großen metallenen Oberflächen aufgestellt werden.
- Die Baby-Einheit ist nicht wasserdicht und deshalb auch nur für die Nutzung im Haus geeignet. Sollten Sie die Baby-Einheit im Freien nutzen, muss diese gegen Feuchtigkeit und Sand geschützt werden.

3.2 ELTERN-EINHEIT:

Stromversorgung:

Die Eltern-Einheit kann direkt mit der mitgelieferten aufladbaren Batterie betrieben werden oder mit dem mitgelieferten Netzteil mit dem schmalen Stecker. Sobald Sie das Netzteil anschließen wird die Batterie aufgeladen, so dass Sie die Eltern-Einheit auch mobil nutzen können.

Batterie:

1. Öffnen Sie das Batteriefach von der Eltern-Einheit, in dem Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite von der Eltern-Einheit abschieben.
 2. Schließen Sie das Steckerchen, wie im Batteriefach dargestellt, an und setzen Sie die Batterie ein.
 3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel zurück auf die Eltern-Einheit.
- Wenden Sie keine Gewalt beim anschließen des Steckerchens und beim einsetzen der Batterie an. Setzen Sie nur die mitgelieferte aufladbare Li-Ionen Batterie (3,7V 1440mAh) ein.

Netzteil:

1. Verbinden Sie das andere 6V Netzteil mit dem Anschluss 6V DC an der linken Seite von der Eltern-Einheit.
 2. Stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Stellen Sie sicher, dass das Netzteilkabel nicht zum stolpern oder fallen führen kann und bündeln Sie zu lange Kabel mit Isolierband oder mit speziell für diesen Zweck erhältlichen Kabelbindern.

Aufladen:

Sobald Sie die Eltern-Einheit an das Netzteil angeschlossen haben und dieses in eine 230V Steckdose gesteckt haben, wird die Batterie geladen.

- Laden Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterie für mindestens 15 Stunden auf, auch wenn die Anzeige die Batterie als voll anzeigt.
- Sie können das Netzteil ständig angeschlossen lassen, der Ladevorgang für die Batterie wird elektronisch geregelt, es besteht keine Gefahr der Überladung.
- Sollten Sie das Set für einen längeren Zeitraum nicht nutzen (> 2 Monate), ist es wohl ratsam das Netzteil aus der Steckdose zu nehmen und die Batterie aus der Eltern-Einheit zu entfernen. Bei Wiederinbetriebnahme erst die Batterie vollständig laden.

Stellen Sie die Antenne von der Eltern-Einheit senkrecht auf, für einen so gut wie mögliche Reichweite.

Die Eltern-Einheit ist nicht wasserdicht und deshalb auch nur für die Nutzung im Haus geeignet. Sollten Sie die Eltern-Einheit im Freien nutzen, muss diese gegen Feuchtigkeit und Sand geschützt werden.

4 NUTZUNG

4.1 EIN / AUS SCHALTEN:

Baby-Einheit:

- Schieben Sie auf der Rückseite den Schalter auf ON, um die Baby-Einheit ein zu schalten.
- Schieben Sie diesen Schalter auf OFF, um die Baby-Einheit aus zu schalten.

Eltern-Einheit:

- Drücken Sie für 2 Sekunden auf die Taste , um die Eltern-Einheit ein zu schalten.
- Drücken Sie nochmals die Taste  für 2 Sekunden, um die Eltern-Einheit aus zu schalten.

4.2 ELTERN-EINHEIT:

Empfangslautstärke:

- Drücken Sie wiederholt auf die Taste , um die Empfangslautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie wiederholt auf die Taste , um die Empfangslautstärke zu verringern.
- Sie haben die Wahl aus 7 Lautstärken und Ton aus.
- Rechts in dem Display wird während des Einstellens die Lautstärke angezeigt.
-  leuchtet rechts unten im Display auf, wenn Sie die Lautstärke auf 0 (kein Ton) gestellt haben.

Geräuscherkennungslämpchen:

- Links neben dem Bildschirm sind 4 Geräuscherkennungslämpchen, die blinkend anzeigen ob Ihr Baby heult. Auf diese Weise können Sie auch Ihr Baby beobachten, wenn die Lautstärke leise oder ausgeschaltet ist oder wenn das Babyfon etwas weiter weg im Zimmer steht.

Antworten:

- Drücken Sie die Taste , um zu der Baby-Einheit zu antworten. (Taste während des Sprechens gedrückt halten)
-  leuchtet oben im Display auf, während des Antwortens.
- Die Empfangslautstärke bei der Baby-Einheit ist fest eingestellt und kann von Ihnen nicht geändert werden.

Geräuschgesteuertes ein / ausschalten (VOX):

- Bei einer eingeschalteten VOX-Funktion, werden Bild und Ton ausgeschaltet sobald das Baby schläft und wieder eingeschaltet sobald das Baby ein Geräusch macht.
- Drücken Sie auf die Taste VOX, um diese Funktion ein zu schalten, kurz wird das VOX Symbol im Display erscheinen und das Lämpchen VOX leuchtet auf.
- Das Detektionsniveau ist einstellbar; sehen Sie hierzu Abschnitt 4.5, Teil 'Detektionsniveau'.

4.3 MULTI KAMERA:

- Standardmäßig wird das Bild von Kamera 1 als Vollbild angezeigt. Drücken Sie auf die Taste ■■, um die Bilder von allen angemeldeten Kameras an zu zeigen.

Die Kamerabilder werden nacheinander erneuert, Bewegungen werden deshalb im Multi-Modus nicht so fließend wiedergegeben, als wie es der Fall, ist wenn nur ein Bild angezeigt wird.

- Sie können den Ton von dem Bild mithören, welches rot umrandet ausgewählt ist. Benutzen Sie die Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶, um den Ton von einer anderen Kamera zu hören.

Die Tastenfunktionen ◀▶, ◀, ▶ und VOX sind während des Multi-Kamera-Modus ausgeschaltet.

Wollen Sie die Lautstärke ändern, dann kehren Sie erst zur Wiedergabe von einem Bild zurück, stellen dann die Lautstärke ein und schalten dann wieder auf den Multi-Modus um.

Die Funktion VOX selbst ist wohl aktiv, wenn diese vorher schon eingeschaltet haben, aber achten Sie darauf, dass das Bild und der Ton erst eingeschaltet werden, wenn die Kamera mit dem rot umrandeten Bild ein Geräusch wahrnimmt. Geräusche bei den anderen Kameras schalten das Bild und den Ton nicht ein.

Solange der Multi-Modus eingeschaltet ist können Sie die VOX-Funktion nicht ein oder ausschalten.

Antworten ist nicht möglich.

- Um zurück zu gehen zur Anzeige von einer Kamera, wählen Sie dann erst mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ die gewünschte Kamera und drücken Sie dann die Taste ■■, um den Multi-Modus zu beenden; das Bild von der von Ihnen ausgewählten Kamera wird nun als Vollbild angezeigt, wobei links oben im Bildschirm die Kameranummer angezeigt wird.
- Kameras die nicht angemeldet sind oder mit denen momentan keine Verbindung hergestellt werden kann, werden mit ■■ angezeigt.

4.4 AUTOMATISCHE NACHTSICHT:

In der Baby-Einheit sind 8 infrarot LED's eingebaut, diese LED's werden automatisch eingeschaltet, wenn es bei der Baby-Einheit dunkel wird und schalteten aus wenn es wieder hell wird.



Diese LED's können Objekte beleuchten bis zu einen Abstand von 2 Meter.

Achten Sie darauf, das im Dunklen, also wenn die Nachtsicht-LED's eingeschaltet sind, das Bild auf der Eltern-Einheit in schwarz/weis angezeigt wird.

Achtung: Infrarotlicht kann nicht durch das menschliche Auge wahrgenommen werden, sie können also mit bloßem Auge nicht sehen, dass diese LED's eingeschaltet sind. Abhängig von den Typ der Infrarot-LED, ist ein rotes glimmen wohl wo möglich sichtbar.

4.5

MENU GESTEUERTE FUNKTIONEN & EINSTELLUNGEN:

Drücken Sie rechts oben bei der Eltern-Einheit auf die Taste , um das Menu zu öffnen. Der Bildschirm der Eltern-Einheit sieht nun wie folgt aus:



Benutzen Sie die Tasten  /  /  / , um die gewünschte Funktion auszuwählen und drücken Sie die Taste , um diese Funktion zu öffnen.

Drücken Sie nach dem Einstellen die Taste , um die Einstellungen zu speichern und rechts oben auf die Taste , um das Menu zu schließen.

Helligkeit:

- Öffnen Sie diese Option und benutzen Sie die Tasten  / , um die Helligkeit des Bildes einzustellen.

Kamera:

- Öffnen Sie diese Option und benutzen Sie die Tasten  / , um eine Wahl aus folgenden Funktionen zu tätigen:
 - Verbinden:
Um die Eltern-Einheit nach neuen Kameras suchen zu lassen; siehe hierzu Abschnitt 5
 - Schlaflieder:
Stellen Sie hier ein, welches Schlaflied Sie abspielen wollen.
Wenn Sie mehrere Kameras angemeldet haben, dann wählen Sie erst mit den Tasten  /  bei welcher Kamera Sie das Schlaflied abspielen wollen, gehen Sie dann zu 'Schlaflieder' und wählen das gewünschte Lied aus. Sie können für jede Kamera ein anderes Lied auswählen. Das Abspielen des Schlafliedes stoppt automatisch nach 15 Minuten.
 - Temperatur:
Drücken Sie , um diese Option zu öffnen und wählen Sie mit  /  die gewünschte Option. Benutzen Sie  / , um die Temperaturanzeige ein oder aus zu schalten oder um zu wechseln zwischen °C und °F oder um eine Minimum und eine Maximum-Grenze einzustellen, wobei bei Überschreitung das Thermometer auf dem Display rot (zu warm) oder blau (zu kalt) leuchtet und ein Warnton erklingt.
Die Temperatur wird links unten im Display angezeigt, die Anzeige ist Indikativ! Im Multi-Kamera-Modus ist keine Temperaturanzeige möglich und auch ein eventueller Temperaturalarm ist nicht aktiv.

Detektionsniveau:

- Bei dieser Option können Sie die Empfindlichkeit des Geräuschgesteuerten Einschalten einstellen:
 - Niedrig: Das Baby muss laut heulen, bevor das Babyfon einschaltet.
 - Mittel: Das Babyfon schaltet beim normalen Heulen von dem Baby ein.
 - Hoch: Hohe Empfindlichkeit, das Babyfon schaltet auch bei schwachen Geräuschen ein.

Fütterungstimer:

- Mit dem Fütterungstimer können Sie nach 2, 3, 4, 5 oder 6 Stunden einen Ton erklingen lassen, als Erinnerung, dass Sie zum Beispiel das Baby füttern müssen. Rechts unten im Display wird die Timerzeit beibehalten.

Die Eltern-Einheit muss in dieser Zeit aber eingeschaltet bleiben. Wenn Sie die Eltern-Einheit ausschalten, dann stoppt auch der Timer.

Der Ton erklingt alle 30 Sekunden. Sie schalten diesen Ton aus, indem Sie den Fütterungstimer ausschalten.

Bewegungsmelder:

- Außer auf Geräusche, können Sie das Babyfon sich auch durch Bewegungen einschalten und den Alarmton erklingen lassen. In diesen Menu schalten Sie die Funktion ein und Sie können auch die Empfindlichkeit einstellen.

Nach einer Bewegung erklingt ein Alarmton und es beginnt das Symbol  oben im Display für 15 bis 20 Sekunden rot zu blinken; jede neue Bewegung während dieser Zeit wird ignoriert. Es nach Ablauf dieser Wartezeit wird eine neue Bewegung gemeldet.

Achten Sie darauf, dass der Bewegungsdetektor auch auf Veränderungen in dem Bild reagiert, wie zum Beispiel das Einschalten einer Lampe, durch Veränderungen des Schattens und der Gleichen.

Die Bewegungsdetektion ist auch aktiv, wenn die VOX-Funktion eingeschaltet ist. Bei einer Bewegung werden dann das Bild und der Ton eingeschaltet.

Auch in dem Multi-Kamera-Modus ist die Bewegungsdetektion aktiv, aber nur bei der Kamera, welche Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ausgewählt haben. (Ein roter Rand um das Bild von dieser Kamera)

Ton Mute:

- Bei dieser Funktion wird der Ton ausgeschaltet, wenn das Baby schläft und wieder eingeschaltet, wenn das Baby zu heulen beginnt. Das Bild bleibt eingeschaltet.

- Oben im Display leuchtet "🔊(Auto)" auf, wenn diese Funktion eingeschaltet ist und rechts unten leuchtet das Symbol 🔊 auf, wenn der Ton tatsächlich ausgeschaltet ist.
- Die Einschalttempfindlichkeit ist über 'Detektionsniveau' (siehe vorherige Seite) einstellbar

Zoom:

- Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben erscheint links oben auf dem Bildschirm ein Vergrößerungsglas.
 - Drücken Sie die Taste 🔍, heran und wider heraus zu zoomen.
 - Benutzen Sie während des heran zoomen die Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶, um nach oben / unten / links / rechts zu schauen.

Wollen Sie die Lautstärke ändern, dann drücken Sie 2x auf die Taste 🔊, um die Zoom-funktion aus zu schalteten, stellen Sie die Lautstärke ein und schalten Sie dann den Zoom Modus wider ein.

Die VOX-Funktion ist wohl aktiv, wenn diese vorher schon eingeschaltet war, aber Sie können diese Funktion nicht ein oder ausschalten, solange die Zoom-Funktion eingeschaltet ist.

Antworten ist nicht möglich.
- Drücken Sie 2x auf die Taste 🔊, um diese Funktion wider aus zu schalten.

Sprache:

- Wählen Sie diese Option, um die Displaysprache zu ändern. Werksseitig ist die niederländische Sprache eingestellt, aber diese können Sie ändern in Deutsch oder Französisch.

5 SYSTEMERWEITERUNG

5.1 BESCHREIBUNG:

Die Eltern-Einheit ist dazu geeignet, um das Bild von maximal 4 Kameras gleichzeitig anzuzeigen. Die DVM-260 Systeme werden standardmäßig mit 1 Kamera (Baby-Einheit) ausgeliefert. Erweiterungskameras sind erhältlich bei der Serviceabteilung von Hesdo, über das Internet: www.alecto.info.

Achtung, haben Sie einen DVM-260+, erhalten Sie dann einen DVM-261+ als Erweiterungskamera.

5.2 ANMELDEN EINER NEUEN BABY-EINHEIT:

Wie folgt können Sie eine neue Baby-Einheit an der Eltern-Einheit anmelden:

1. Sorgen Sie dafür, dass Sie die neue Baby-Einheit bei der Hand haben und dass diese eingeschaltet ist.
2. Drücken Sie bei der Eltern-Einheit auf die Taste .
3. Wählen Sie mit  /  /  /  die Option Kamera aus.
4. Drücken Sie die Taste .
5. Wählen Sie mit  oder  die Kameranummer, die Sie an die neue Kamera vergeben wollen.
(Wenn das Anmeldefenster eine deutliche Kamera erscheinen lässt, dann ist bereits eine Kamera auf diese Nummer angemeldet, lässt das Anmeldefenster eine leicht graue Kamera erscheinen, dann ist diese Nummer noch frei)



Kameranummer ist bereits vergeben



Kameranummer ist noch frei

6. Halten Sie an der Unterseite der neuen Kamera die Taste `pairing` gedrückt, bis die Power-Lampe beginnt zu blinken.
7. Drücken Sie die Taste .

Die Eltern-Einheit sucht nun nach der neuen Kamera.

8. Nach einigen Sekunden hat die Eltern-Einheit die neue Baby-Einheit gefunden und es erscheint das Verbindungszeichen  auf dem Bildschirm von der Eltern-Einheit; die Baby-Einheit ist nun erfolgreich angemeldet.

 erscheint auf dem Bildschirm, wenn das Anmelden nicht erfolgreich war; wiederholen Sie nun den Anmeldeprozess.



erscheint, wenn die Anmeldung erfolgreich war



erscheint, wenn die Anmeldung nicht erfolgreich war

5.3 ABMELDEN EINER BABY-EINHEIT:

Sie können eine alte Baby-Einheit eigentlich nicht anmelden, aber sobald Sie eine neue Baby-Einheit über eine alte Baby-Einheit hinweg anmelden, verfällt die Anmeldung der alten Baby-Einheit.

6 TIPPS UND WARNUNGEN

6.1 ALLGEMEINES:

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung genau durch und folgen Sie allen Anweisungen.
- Stellen oder benutzen Sie die Baby-Einheit(en) oder die Eltern-Einheit nie in einer feuchten oder nassen Umgebung oder Raum.
- Sorgen Sie für eine gute Wärmeableitung; bedecken Sie nie die Eltern-Einheit, die Baby-Einheit und / oder die Netzteile und stellen Sie diese nicht in der direkten Nähe einer Wärmequelle auf.
- Benutzen Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzteile, der Anschluss von einen anderen Typs Netzteil kann zu Schäden an der Elektronik führen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Netzteilkabel nicht beschädigt werden und vermeiden Sie, dass diese zum stolpern oder stürzen führen.
- Die Eltern-Einheit, die Baby-Einheit(en) und 7 oder die Netzteil nie demontieren; dies darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal geschehen.

6.2 INSTALLATION:

- Das Netzteil nur an die Baby-Einheit oder an die Eltern-Einheit anschließen oder entfernen, wenn das Netzteil vorher aus der Steckdose genommen wurde.
- Installieren Sie das DVM-260 nicht während eines Unwetters.
- Berühren Sie keine unisolierte Netzteilkabel, es sei den das Netzteil ist aus der Steckdose genommen.

6.3 EMPFANGSANGEZEIGE / AUSSER REICHWEITE MELDUNG: (nur im eine Kamera Modus)

- Links oben im Bildschirm der Eltern-Einheit wird die Stärke angezeigt, mit welcher das Signal der Baby-Einheit empfangen wird:

 : *sehr guter Empfang,*

 : *guter Empfang,*

 : *befriedigender Empfang,*

 : *mäßiger Empfang,*

 : *schlechter Empfang*

- In allen Fällen werden das Bild und der Ton mit derselben Qualität wiedergegeben.
- Sobald die Eltern-Einheit kein Signal mehr empfängt von der Baby-Einheit (außerhalb der Reichweite oder die Baby-Einheit wird ausgeschaltet), erscheint zuerst  (kein Empfang) gefolgt von dem 'keine Kamera' Symbol auf dem Bildschirm (). Gleichzeitig erklingt alle 15 bis 20 Sekunden ein Alarmton.
- Sobald die Eltern-Einheit wieder der Signal der Baby-Einheit empfängt, erscheint wieder das Bild.

6.4 VERZÖGERUNG IN BILD UND TON:

- Die Baby-Einheit sendet die Bild und Ton in digitale Blöcke an die Eltern-Einheit. Die Eltern-Einheit macht aus diesen Signalen ein erkennbares Bild und einen hörbaren Ton. Zwischen dem Zeitpunkt der Bewegung und dem Geräusch und der Wiedergabe / hören auf der Eltern-Einheit ist somit eine leichte Verzögerung.
- Auch der Ton und das Bild auf der Eltern-Einheit laufen nicht genau synchron miteinander.

6.5 STROMVERSORGUNG:

- Baby-Einheit:
Die Baby-Einheit bezieht seinen Strom nur aus dem mitgelieferten 6V Netzteil. Die Baby-Einheit hat keine eingebaute Batterie für den mobilen Einsatz.
- Eltern-Einheit:
Die Eltern-Einheit wird versorgt durch eine aufladbare 3,7 V Lithium-Ionen-Batterie, diese kann die Eltern-Einheit 4 bis 5 Stunden mit Strom versorgen.
Rechts oben im Display wird die Akku-Ladung angezeigt:
 : Batterie ist voll
 : Batterie ist noch für 2/3 voll
 : Batterie ist noch für 1/3 voll, aufladen ist erwünscht
 : Batterie ist leer und die Eltern-Einheit wird sich ausschalten
 Etwa 2 bis 30 Minuten, bevor die Batterie vollständig entladen ist, leuchtet die Lampe  orange auf und es blinkt der ganz linke Block von dem Batteriesymbol  rot auf. Außerdem erklingt alle 15 bis 20 Sekunden ein Signalton. Schließen Sie nun das Netzteil sofort an.

Innerhalb von 3 Stunden hat das Netzteil eine leere Batterie wieder aufgeladen; während des Ladens läuft das Batteriesymbol, wenn die Eltern-Einheit eingeschaltet ist oder es leuchtet das Lämpchen  orange auf. Wenn die Batterie voll geladen ist, wird das Batterie-Voll-Symbol () angezeigt oder es leuchtet das Lämpchen  grün auf.

6.6 STÖRUNGSFREI:

- Dieses Babyfon wird digital kodiert. Sie werden nie das Signal von anderen Geräten empfangen, noch wird das Signal Ihre Baby-Einheit(en) an die Eltern-Einheit von, zum Beispiel, Ihrer Nachbarn angezeigt.
- Für den Fall, dass sich die Baby-Einheit(en) oder die Eltern-Einheit in oder in unmittelbarer Nähe von elektromagnetischen Feldern befindet, wird das Signal (Video oder Audio) davon gestört. Versuchen Sie in diesem Fall einen anderen Standort für die Baby-Einheit(en) oder Eltern-Einheit oder verschieben, wenn möglich, die Quelle der Störung.

6.7 REICHWEITE:

- Die Reichweite des Babyfon Bild ist bis zu 300 Meter im freien Feld und bis zu 50 Meter im Gebäude, die Reichweite ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten. Kommen die Einheiten außerhalb der Reichweite, dann friert für ein paar Sekunden das Bild ein (keine Bewegung) gefolgt von dem Symbol .

6.8 ABHÖREN/ANZAPFEN:

- Das Abhören / Anzapfen dieser Babyfon-Signale ist praktisch unmöglich. Nicht nur muss man sich im Bereich des Bildbabyfon befinden, hierfür benötigt man auch teure Ausrüstung.

6.9 PFLEGE:

- Reinigen Sie das Bildbabyfon mit einem feuchten Tuch, verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Vor der Reinigung müssen die Netzteile von der Steckdose getrennt werden.

6.10 UMWELT UND ENTSORGUNG:

- Die Verpackung dieses Video Babyfons kann als Altpapier entsorgt werden. Doch wir empfehlen, diese aufzubewahren um das Gerät während eines Transports ausreichend zu verpacken
- Verbrauchte oder defekte Batterien nicht in den Hausmüll geben, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien ab.
- Sollte das Bildbabyfon entsorgt werden, liefern Sie es bei Ihrem Händler ab. Dieser sorgt für eine umweltfreundliche Entsorgung.



6.11 IM FALL VON KEIN BILD, KEIN TON:

- Sind die Eltern-Einheit und die Baby-Einheit eingeschaltet? (Netzteil angeschlossen, Batterie voll?)
- Ist die Eltern-Einheit im Sendebereich der Baby-Einheit?
- Ist die richtige Kamera ausgewählt?
- Ist die Baby-Einheit nicht unter dem Einfluss der Ruhe deaktiviert? (VOX)
- Ist die Lautstärke der Eltern-Einheit auf 0 (off) eingestellt?
- Ist das alles in Ordnung, nehmen Sie den Netzteil aus der Steckdose, entfernen Sie den Akku aus der Eltern-Einheit, jetzt warten Sie etwas über eine Minute und setzen Sie das Netzteil und den Akku wieder ein. Schalten Sie die Eltern-Einheit und die Baby-Einheit wieder ein.
- Wenn Sie immer noch kein Bild oder Ton haben, kontaktieren Sie bitte die Service-Abteilung Alecto.

7 ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT

Das Alecto DVM-2600 entspricht den essentiellen Bedingungen und Maßnahmen, wie sie in der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC beschrieben sind. Die Erklärung zur Konformität ist erhältlich auf der Website: www.alecto.info



Die Nutzung ist in allen Ländern innerhalb der EU erlaubt.

In Frankreich, Italien, Russland und der Ukraine ist nur die Nutzung innerhalb eines Gebäudes erlaubt.

8 SPEZIFIKATIONEN

Reichweite:	bis zu 50 Meter im Gebäude bis zu 330 Meter im Freien
Stromversorgung Eltern-Einheit:	3,7 V Lithium-Ionen-Batterie(incl.) 6VDC 800mA Netzteil — — — — — + (incl.) modell: CS6D060080FG oder Y07FF-060-0800G
Stromversorgung Baby-Einheit:	6VDC 800mA Netzteil — — — — — + (incl.) model: CS6D060080FG oder Y07FF-060-0800G
Frequenz:	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) / 52 Kanäle
Kamera:	Cmos, 640x480
Display	4.3" color LCD display 480*272 pixels

Ladezeit Batterie Eltern-Einheit:	< 3 Stunden * (sowohl wenn die Eltern-Einheit ein- als auch ausgeschaltet ist)
Nutzungsdauer Akku Eltern-Einheit:	4~5 Stunden *
Messbereich Temperatursensor:	0°C - 40°C
Genauigkeit:	± 2°C (zu 25°C)

**: genannte Zeiten sind Durchschnittswerte und abhängig von der Nutzung und Einstellungen und von dem Zustand der Batterie.*

9 GARANTIE

Auf das Alecto DVM-260 gewähren wir eine Garantie von 24 Monate, nach Ankaufsdatum. Wir garantieren in dieser Zeit die kostenlose Reparatur von Schäden die auf Material- und Konstruktionsfehler beruhen. Dies unterliegt der Beurteilung des Importeurs.

WIE IST ZU VERFAHREN: Bemerken Sie einen Defekt, ziehen Sie erst diese Gebrauchsanleitung zu Rate. Gibt diese keinen Aufschluss, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten von diesen Bildbaubyfon oder an die Serviceabteilung von Alecto über www.alecto.info

DIE GARANTIE VERFÄLLT: Bei unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss, auslaufende Batterien, Benutzung von nicht originalen Zubehör, Verwahrlosung und bei Schäden die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzeinschlag und Naturkatastrophen. Bei unbefugten Änderungen und / oder Reparaturen durch Dritte. Bei unsachgemäßen Transport des Gerätes ohne geeigneter Verpackung und wenn dem Gerät nicht dieser Garantienachweis und die Kaufquittung beigelegt ist.

Anschlusskabel, Stecker und Batterien fallen nicht unter die Garantie.

Jegliche weitere Haftung, auch für eventuelle Folgeschäden ist ausgeschlossen.

CONTENTS

1	INTRODUCTION	60
2	FUNCTIONS OVERVIEW	
2.1	BABY-UNIT	60
2.2	PARENT-UNIT	61
2.3	ICONS ON THE SCREEN OF THE PARENT UNIT	62
3	INSTALLATION	
3.1	BABY UNIT	63
3.2	PARENT UNIT	64
4	HOW TO USE	
4.1	ON/OFF SWITCH	65
4.2	PARENT UNIT	65
4.3	MULTIPLE CAMERAS	66
4.4	AUTOMATIC NIGHT VISION	66
4.5	CONTROL FUNCTIONS & SETTINGS MENU	
	Brightness	67
	Camera	
	Pairing	67
	Lullaby	67
	Temperature	67
	Sensitivity	68
	Feeding timer	68
	Motion	68
	Audio Sound	68
	Zoom	69
	Language	69
5	SYSTEM EXPANSION	
5.1	INTRODUCTION	70
5.2	ADD (PAIR) A NEW BABY UNIT	70
5.3	DELETING A BABY UNIT	70

6	TIPS AND WARNINGS	
6.1	GENERAL.....	71
6.2	INSTALLATION.....	71
6.3	IN/OUT OF RANGE INDICATOR	71
6.4	DELAY IN PICTURE AND SOUND	72
6.5	POWER	72
6.6	INTERFERENCE FREE	72
6.7	RANGE.....	73
6.8	INTERCEPT/LISTEN-IN	73
6.9	CLEANING AND CARE	73
6.10	ENVIRONMENT AND DISPOSAL OF THE DEVICE	73
6.11	NO PICTURE/ NO SOUND?	73
7	DECLARATION OF CONFORMANCE	74
8	SPECIFICATIONS	74
9	WARRANTY INFORMATION	75

1 INTRODUCTION

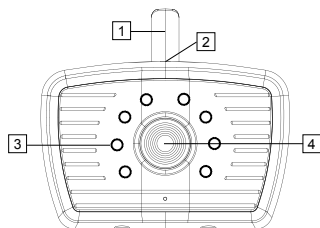
The Alecto DVM-260 is a wireless audio / video observation monitor, suitable for indoor use.

This set includes 1 baby unit (camera), although the parent unit can display images from 4 baby units at once. Additional separate baby units are available through the Alecto service office? For further information see Chapter 5.

As an option you can either continuously watch and listen to your baby, or the baby monitor will turn on automatically when the baby cries or starts moving. The motion sensor makes this observation product suitable as an extra security because an alarm will notify you if any movement in the room is detected.

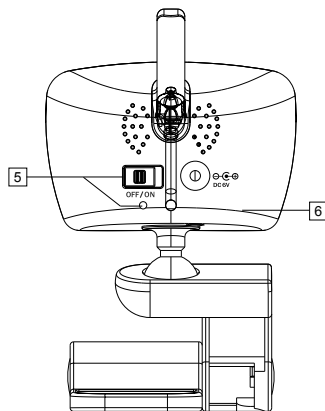
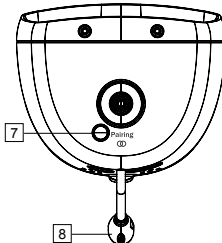
2 FUNCTIONS OVERVIEW

2.1 BABY-UNIT:

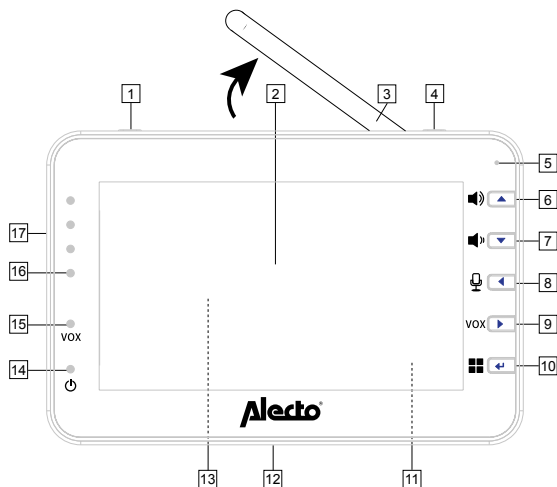


ball joint, to aim
te camera
fixed bracket, no
settings possible

1. Antenna
2. Light sensor, switches on the infrared night lighting when it gets dark
3. Infrared LEDs (for night vision)
4. Camera lens
5. On/off button and light
6. Power outlet
7. 'Pairing' button (to pair the camera (again) to the parent unit)
8. Temperature sensor



2.2 PARENT-UNIT:



1. On/off button ()
2. Display
3. Flip up antenna
4. Menu button ()
5. Built in microphone
6. Volume up, press the button  to set the volume
7. Volume down, press the button  to set the volume
8. Talk back button, press the button  to set
9. VOX on/off button, press the button  to set
10. Multi-camera button, press the button  (OK-button) to set
11. Built in loud speaker (located at the back)
12. Folding table stand
13. Battery compartment (located at the back)

14. On/off light indicator (), green light when the parent unit is turned on and the battery is charged, red/orange light will when the battery is low or when charging.
15. VOX light indicator, will light up when the VOX function is activated.
16. Sound light indicators
17. Power outlet adapter

2.3 ICONS ON THE SCREEN OF THE PARENT UNIT:

During use, the following icons could show on the camera screen:



Indicates which camera you are looking at (1 ~ 4)



Indicates the signal of strength



Lights up while talking into the monitor using the talk-back function



Indicates which lullaby is playing



Temperature display is switched on

- Lights up blue: minimum levels are exceeded
- Lights up red: maximum levels are exceeded

VOX VOX function is turned on



Motion sensor is on

- Blinks red: the camera has detected movement in the last 30 seconds.



(Auto)

This icon will light up on the display if you have enabled the 'Audio mute' button.



This icon is located on the bottom right of the display and will light up if the sound has been turned off by the function "Audio Mute". This icon also lights up when you turn off the sound using the volume buttons  / .



Battery indicator



Lights up when there is no established signal with the other camera

3 INSTALLATION

3.1 BABY UNIT: (CAMERA)

Power Adapter:

1. Connect one of the included 6V power adapters into the power outlet 6V DC located at the back of the baby unit. You can choose either the long (3m) or short (1.8m) power cord.
2. Plug the adapter into a 230V electrical outlet.

Use only the supplied power adapter.



Make sure that the baby cannot touch the baby unit or the power cord. Place the baby unit at least 2 meters away from the baby and tie up any long wires with tape or special wire ties.

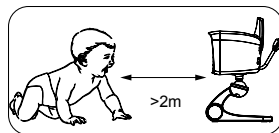


Table model or wall model option:

Place the baby unit in a convenient location e.g. on a table, cabinet, desk or mounted up on the wall.

For wall mounting:

Drill two holes next to each other, separated by a distance of 2.1cm in the wall, then insert the plugs and the screws. Allow the head of the screw to stand out a few millimetres. Attach the baby unit by sliding the gaps for the screws situated at the base of the unit onto the screws. Adjust the baby unit by gently tilting it downwards. Ensure that the power cord is put safely out of the way.

Installation tips:

- Place the baby unit at a minimum distance of 2 meters from your baby and make sure that the power cord is safely out of reach.
- The temperature sensor of the baby unit is located at the back of unit. Ensure that the sensor is not blocked and not under direct heat from the sun and/or light bulbs.
- For optimal range, it is preferable to set the baby unit as high as possible and away from large metal objects.
- The baby unit is not waterproof and is therefore only suitable for indoor use. If used outdoors, protect the baby unit from moisture and sand.

3.2 PARENT UNIT:

Power supply:

The parent unit can be powered directly from the included rechargeable battery, or from the included power adapter with the small plug. When the power adapter is connected to an electrical outlet the battery will begin charging so that the parent unit can be used cordless.

Battery Pack:

1. Open the battery compartment of the parent unit by clicking off the battery cover located on the back of the parent unit.
2. Connect the plug in the battery compartment, as shown in the diagram and insert the battery
3. Click the battery cover back on the parent unit.

Do not use force when connecting the plug in the batter compartment and inserting the battery. Only use the included rechargeable Li-ion battery (3.7V, 1440mAh).

Power Adapter:

1. Connect the other 6V power adapter to the DC 6V connector on the left side of the parent unit.
2. Plug the adapter into a 230V electrical outlet.

Only use the included power adapter.

Ensure that you cannot trip or fall over the power cord. Bundle any longer wires with tape or with special wire ties.

Charging:

Once you have plugged the power adapter into the parent unit and the other end to a 230V electrical outlet, the battery will start charging.

- Before initial use, charge the battery for around 15 hours, even if the light indicator shows that the battery is full.
- You can leave the adapter permanently connected; the charging circuit for the battery is electronically regulated so there is no risk of overcharging
- If the monitor is not used for a long time (>2 months), it is advisable to take the adapter out of the wall outlet and remove the battery from the parent unit. When resuming usage, first charge the battery properly again.

Place the antenna of the parent unit upright for the best possible range.

The parent unit is not waterproof and therefore only suitable for indoor use. If used outdoors, the parent unit should be protected from moisture and sand.

4 HOW TO USE

4.1 ON/OFF SWITCH:

Baby unit:

- To put on, slide the switch located on the back of the baby unit to ON.
- To put off, slide the switch located on the back of the baby unit to OFF.

Parent unit:

- Press the button  for 2 seconds in order to turn the parent unit on.
- Press the button  again for 2 seconds in order to turn the parent unit off.

4.2 PARENT UNIT:

Volume:

- Press the  button to increase the volume.
- Press the  button to decrease the volume.
- There are seven levels of volume and volume-off which may be selected.
- The right side of the display will show the level of volume while selecting.
- The  light on the bottom right of the display will come on if you select the volume sound to 0

Sound Light Indicators:

- To the left of the window are four sound light indicators that will flash if the baby cries. This will assist you to keep an eye on your baby if the volume is set to low, off, or if the baby monitor is located further away in the room.

Talk Back:

- Press the button  on the parent unit to talk to your baby through the baby unit's loudspeaker. (Press and hold down while speaking)
- The  light on top of the display will come on when talking.
- The volume of the baby unit is fixed and cannot be changed.

Sound-control on / off (VOX):

- When the VOX function is enabled, the image and sound will go off when the baby is sleeping and will turn on when the baby makes noise.
- Press the VOX icon button to enable this feature. A VOX indicator will show briefly on the screen when selected. Press the VOX icon button again to switch off.
- The level of sensitivity is adjustable, see paragraph 4.5, under 'sensitivity level'.

4.3 MULTIPLE CAMERAS:

- By default, the image of camera -1 will be shown on the display screen. Press the button  to show the images of all registered cameras.
The images on the camera will reload one after another, and the movement in multi-mode will be more slowed down compared to a full screen image.
- The image with a red border indicates what camera you are currently listening to. Use the  /  /  /  buttons to hear sound from another camera.
The button functions , ,  and VOX are disabled during the multi-camera mode. To change the volume, first return to the display of one image then adjust the volume and turn back the multi-mode. The VOX function will be active when switched on, however the sound and image will only switch on when it detects sound from the selected camera with a red frame. Sound from the other cameras will not be detected. When the Multi-mode is on, you cannot switch the VOX function on or off. Talk back is not possible.
- To return to the full screen of one camera, first press the  /  /  /  keys to select the camera of choice then press on the button  to exit the multi-mode; the image of the selected camera should now be full screen with the number of the camera showing on the left top corner of the screen.
- Cameras that are not registered, or if the contact cannot be established will show this icon .

4.4 AUTOMATIC NIGHT VISION:

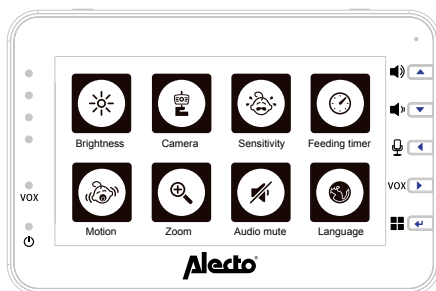
The baby unit has 8 built in infrared LEDs, these LEDs will automatically activate when the built in photo sensor of the baby unit detects a low level of ambient light, they will go off when light is detected again. These LEDs can illuminate objects up to a distance of approximately 2 meters. Note that when the night vision LEDs are turned on, the image on the parent unit will be displayed in black /white.



Attention: infrared beams cannot be perceived by the human eye; it is not possible to detect that the LEDs have been switched on with the naked eye. However, depending on the type infrared LED there may be a red glow which is visible.

4.5 CONTROL FUNCTIONS & SETTINGS MENU:

Press the button  on the parent unit to open the menu. The image displayed on the parent unit will now look like this:



Press the keys  /  /  /  to select the desired menu function, then press the  button to open that selected function.

After changing the setting, press the button  to save the setting and the  button to exit the menu.

Brightness:

- Select this option by using the buttons  /  to change the brightness settings of the screen.

Camera:

- Select this option by using the buttons  /  in order to choose any of the following functions:
 - Pairing:
This enables the parent-unit to search for a new camera; see paragraph 5.
 - Lullaby:
This enables you to select a lullaby.
If you have more than one camera linked to the parent-unit, first select the camera you want using the  /  keys to connect the camera to the desired lullaby. Then go to lullabies to select the chosen lullaby. You can choose from different lullabies per camera.
The lullaby will stop playing automatically after 15 minutes.
 - Temperature:
Press the  to select this option and use the  /  keys to choose what temperature you want.
Use the  /  switch to turn the temperature on or off, change between °C and °F, or to set the temperature to a minimal and a maximum limit. If the temperature of the baby unit crosses the selected limits it will display red (too hot) or blue (too cold) and give a warning sound.
The temperature can be seen on the lower left side of the display, the shown temperature is approximate? In multi-camera mode the temperature display is not shown, and the temperature alarm is not active.

Sensitivity:

- This option allows you to select the level of sound sensitivity to either:
 - Low: The baby monitor will turn on when the baby cries loudly.
 - Average: The baby monitor will turn on when the baby cries normally.
 - High: The baby monitor will turn on when even a small sound is made.

Feeding timer:

- With the feeding timer you can select an alarm tone every 2, 3, 4, 5 or 6 hours which will remind you that you need to, for example, feed the baby. The timer-time will show on the bottom right of the display screen.

The parent unit must remain on if the timer is set. If the parent unit is switched off, the timer will also switch off.

The alarm sounds every 30 seconds. You can disable the alarm by switching off the feeding timer.

Motion:

- In addition to sound, you can enable the baby monitor to give an alarm for detected movement. You can select this feature in the menu and also set the level of sensitivity.

If movement is detected, an alarm will sound and the icon  will show up on the display flashing red for around 15 to 20 seconds; new movements during the alarm will not be detected. Once the alarm has stopped a new movement can be detected again.

Note that the movement mode will also respond to light changes in the image, for example if a lamp is put on or as shadow is cast in the room.

The movement mode can be switched on when the VOX function is activated. When there is movement, the image and the sound will be turned on.

The movement detection is activated with the multi-camera function, however, only the camera you select (a red frame around the picture of this camera) using the keys ▲/▼/◀/▶ will have the movement detection mode on.

Audio Sound:

- This function switches off the sound when the baby sleeps and switches on the sound when the baby cries. The image will remain on.
- Once you select the mute sound, the "🔇(Auto)" light will show above the display and the icon  can be seen on the bottom right light.
- The 'sound sensitivity' (see previous page) is adjustable and can be changed

Zoom:

- If you activate this function, a magnifying glass will appear on the top left of the window
 - Press the  button to zoom in and out.
 - While zooming press the buttons  /  /  /  to move up / down / left / right to see the buttons function.

The buttons , , , VOX and  are disabled during zoom mode.

To change the volume, press the button  two times in order to switch off the zoom mode, adjust the volume, then turn on the zoom mode again.

The VOX function itself will be active if you have already enabled it, however you cannot turn this feature on or off as long as the zoom function is enabled.

Talking back is not possible.
- Press on the button  two times to switch it off.

Language:

- Select this option to change the language display. The English language has been set by the factory, however it can be changed to German or French.

5 SYSTEM EXPANSION

5.1 INTRODUCTION:

The parent-unit can display a maximum of 4 cameras at once. The DVM-260 comes with one camera (baby unit). Expansion Cameras can be ordered however through the website at: www.alecto.info (Attention: in case you have a DVM-260+, then you should order a DVM-261+ extension camera)

5.2 ADD (PAIR) A NEW BABY UNIT:

Pair the baby unit with the parent unit using the following steps:

1. Make sure you have the new baby unit at hand, and that it is switched on.
2. Press the  button located on the parent unit
3. Select with  /  /  /  the option Camera
4. Press the  button
5. Select the number of the camera which you want to allocate to the new camera by pressing the  or  button (When the login screen shows a clear camera, then a camera has been paired to this camera number, when the login screen show a light gray camera, then this number is still free)



this camera number is already in use



This camera number is still free

6. Press the  button
The parent-unit is now searching for the new camera
7. Press down the pairing button located at the bottom of the new baby unit until the power light flashes.
8. After a few seconds, the parent unit will find the new baby unit and the paired-sign  will appear in the window of the parent unit. The baby unit has now been successfully paired
 will appear when the pairing has failed, repeat the pairing procedure if this occurs
9. Press the  button two times to exit the menu and to return to the image display.



will appear when pairing succeeded



will appear when pairing was unsuccessful.

5.3 DELETING A BABY UNIT:

You cannot delete an old baby unit, however once you pair a new baby unit in the position of an old baby unit, it will invalidate the registration of the old baby unit.

6 TIPS AND WARNINGS

6.1 GENERAL

- First read the manual carefully and follow all the instructions.
- Do not use or place the baby unit (s) or the parent unit in wet or humid environment.
- Ensure good ventilation for the heat; never cover the parent unit, the baby unit (s) and /or the power adapter(s) and never place it directly next to a heat source.
- Only use the included power adapter(s), using another type of adapter may damage the electronics.
- Make sure the power cables are not damaged, and ensure the wires will not lead to stumbling or falling over.
- Never take apart the parent unit, the baby unit(s) and / or the power adapter(s), this should only be done by qualified personnel.

6.2 INSTALLATION

- Only connect or disconnect the power adapter of the baby unit or the parent unit when the power adapter is not connected to an electrical outlet.
- Do not install the DVM-260 during a thunderstorm
- Do not touch an uninsulated adapter cord unless the adapter is disconnected from the electrical outlet.

6.3 IN/OUT OF RANGE INDICATOR: (ONLY IN SINGLE CAMERA MODE)

- The top left of the screen of the parent unit will indicate the strength of the connection link from the baby unit:
 -  : very good connection link
 -  : good connection link
 -  : reasonable connection link
 -  : moderate connection link
 -  : bad connection link
- The picture and sound will show the same quality, regardless of the connection.
- When the parent unit does not receive a signal from the baby unit (out of range or the baby unit is turned off), a no signal sign '' followed by a no camera icon  in the window will sound an alarm tone every 15 to 20 seconds.
- When the parent unit receives a connection signal from the baby unit again, the light will come on.

6.4 DELAY IN PICTURE AND SOUND:

- The baby unit sends the image and sound in digital blocks to the parent unit. The parent unit makes these digital blocks into a recognisable image and an audible sound again. There will therefore be a slight delay between the time of actual movement and sounds, and the playing back /hear back on the parent unit.
- Also the sound and the image on the parent unit will not be exactly in sync with the baby unit.

6.5 POWER:

- Baby unit:
The baby unit is powered from the supplied 6V power adapter. The baby unit has no built-in battery for cordless use.

- Parent Unit:

The parent unit is powered by a rechargeable 3.7V Lithium-Ion battery; this enables the parent unit to work for up to 4 to 5 hours.

The battery level is displayed on the right side of the camera as follows:

 : Battery is fully charged

 : Battery is still 2/3 fully charged

 : Battery is still 1/3 fully charged, charging is required

 : Battery is empty the parent unit will switch off

About 20 to 30 minutes before the battery is empty the  light will show orange and the battery icon  on the left side will flash red. Added to this an alert tone will sound every 15 to 20 seconds. You will need to connect the adapter immediately.

The battery can be recharged within three hours; during charging the battery icon will show that the battery is charging when parent unit is switched on, or the  light will show orange if the parent unit is switched off. When the battery has been fully charged, the full battery icon  will be displayed, or the  light will be green.

6.6 INTERFERENCE FREE:

- This video baby monitor is digitally encoded. You will never receive the signal from other equipment, nor will the signal of your baby unit(s) be displayed on the parent unit of others, for example your neighbours baby monitor.
- If the baby unit (s) or the parent unit is in the immediate vicinity of electromagnetic fields, the signal (video or audio) could possibly be hampered. If this is the case, try a different location for the baby unit (s) or move the parent unit, if possible away from the source of the interference.

6.7 RANGE:

- The range of the baby monitor image is 300 meters measured in an open field, and 50 meters within a house; the range is dependent on local conditions. If the units are out of range from each other, the image will “freeze” for a few seconds (no movement) and after a few seconds it will show this icon .

6.8 INTERCEPT/LISTEN-IN:

- Listening-in or intercepting of this baby monitor-image signals is almost impossible. Not only would someone need to be in range of the image baby monitor, but expensive equipment would be necessary to intercept the signal.

6.9 CLEANING AND CARE:

- Clean the video baby monitor with a damp cloth, do not use chemical cleaning agents. Before cleaning, the power adapter needs to be disconnected.

6.10 ENVIRONMENT AND DISPOSAL OF THE DEVICE:

- The packaging of this video baby monitor can be disposed of as old paper. We advise to keep the packaging so it can be wrapped when shipping.
- Dispose of the battery pack in an environmentally-friendly manner according to your local regulations. Never throw away batteries with your household waste.
- Should the baby monitor need to be replaced, please return it to your supplier as they know how to dispose of it in an environmentally friendly manner.



6.11 NO PICTURE/ NO SOUND?:

- Is the parent unit and the baby unit switched on? (adapter connected, battery full?)
- Is the parent unit within range of the baby unit?
- Has the right camera been selected?
- Has the Mute mode been activated on the baby unit? (VOX)
- Has the volume been switched off on the parent unit?
- If all of the above is working properly, take the adapter from the electrical wall outlet, remove the rechargeable battery from the parent unit then wait a minute and place everything back. Switch the baby unit and the parent unit on.
- If there is still no picture or sound, please contact your dealer.

7 DECLARATION OF CONFORMANCE

The Alecto DVM-260 complies with the essential requirements and provisions as defined in the European Directive 1999/5/EC. The declaration of conformance is available on the website WWW.ALECTO.INFO



The usage of DVM-260 is allowed in all EU countries. In France, Italy, Russia and the Ukraine only indoor usage is allowed.

8 SPECIFICATIONS

Range:	up to 50m indoor, up to 300m outdoor
Power of the parent unit:	rechargeable 3.7V Lithium Ion batteries (incl.) 6VDC 800mA power adapter —  + (incl.) model: CS6D060080FG or Y07FF-060-0800G
Power baby unit:	6VDC 800mA power adapter —  + (incl.) model: CS6D060080FG or Y07FF-060-0800G
Frequency:	2.4GHz, digital frequency hopping (FHSS) / 52 channels
Camera:	Cmos, 640x480
Display:	4.3" colour LCD display 480x272 pixels
Charging time of the parent unit:	< 3 hours* (regardless of whether the parent unit is switched on or off)
Operating of the parent unit battery:	4~5 hours*
Temperature range:	0°C - 40°C
Accuracy:	± 2°C (at 25°C)

** specified times depend on the use and settings of the baby monitor and the condition of the batteries.*

WARRANTY INFORMATION

The DVM-260 has a 24 months warranty from the date of purchase. We guarantee during this period the free repair of defects caused from the material and workmanship. Some things are kept for assessment of the importer.

WHAT TO DO: If you notice a defect, first consult the manual. If the manual does not give an answer, you can consult the supplier of the baby monitor or contact the customer service office of Alecto at www.alecto.info

TERMINATION OF WARRENTY: For improper use, incorrect connection, leaking and / or incorrect placed batteries, the use of non-original parts or accessories, negligence and damage caused by moisture, fire, flood, lightning and natural disasters. For unauthorized modifications and / or repairs by third parties, incorrect transporting of the equipment without appropriate packaging and if the device is not accompanied by the guarantee certificate and purchase receipt. Connection cables and plugs are not covered by the warranty. Any further liabilities, especially for any consequential damages, are excluded.

Service		WWW.ALECTO.INFO SERVICE@ALECTO.NL	Alecto®
		NL 073 6411 355 (Lokaal tarief)	
Help			BE 03 238 5666 (Lokaal tarief) (Tarif local)
		DE 0180 503 0085 (Lokale Festnetzkosten)	
		Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB, 's-Hertogenbosch, The Netherlands	

